

# FOAIA POPORULUI

PREȚUL ABONAMENTULUI:

Pe un an . . . . . 4 cor. 40 bani,  
 Pe o jumătate de an . . . . 2 cor. 20 bani.  
 România, America și alte țări străine 11 cor. anual.  
 Abonamente se fac la „Tipografia Poporului” Sibiu.

**Foaie politică**  
 Apare în fiecare Duminică.

Telefon Nr. 146.

Adresa telegrafică: »Foaia Poporului», Sibiu.

INSERATE:

să primesc la BIROU ADMINISTRATIEI  
 (Strada Măcelarilor Nr. 12).Un șir petit prima-dată 14 bani, a doua-oară  
 12 bani, a treia-oară 10 bani.

## Soartea poporului...

Sibiu, 17 Februarie 1914.

Asupra sorții poporului românesc din Transilvania și Ungaria se aduc în aceste zile mari hotărîri în Budapesta. Când scriem aceste rânduri, mai multe zeci de fruntași români, — floarea neamului nostru, — sunt adunați la Budapesta, unde vor avea să aducă hotărîre asupra ținutei politice a Românilor în viitor.

După cum se știe, prim-ministrul Tisa s'a adresat, acum câteva luni bune, către comitetul nostru național cu dorința de-a cunoaște cererile Românilor, pe baza cărora să se poată ajunge la o înțelegere între Maghiari și Români. Că întru că a fost de sincer sau nesincer prim-ministrul Tisa, când a făcut acest pas, va afla toată lumea în cel mai apropiat timp, peste câteva zile.

Comitetul național, se înțelege de sine, că și-a spus toate dorințele și cererile, pe baza cărora s'ar putea ajunge la o înțelegere, la o pace cinstită, care se mulțumească întreg poporul nostru.

Nu tot aşa a făcut Tisa. Aceasta a încercat cu lucruri mărunte să înduplece la pace pe conducătorii Românilor. Tisa a încercat cu vorbe dulci, că va face asta și ceea în viitor pentru Români. Iar când a fost de garantarea promisiunilor, atunci Tisa și-a tras din nou coadă înapoi. Vedem, deci, că:

1. Tisa nu s'a învoit să dea Românilor drepturi naționale cum se cade, ci numai ceva slujbe pentru cătiva de-al nostri dimpreună cu vr'o două ajutoare, ce tot de pe pielea noastră le-ar scoate.

2. Dar nici pentru aceste mărunțiuri n'a dat destule garanții, că promisiunile lui vor fi și împlinite în viitor, din partea ori-cărui guvern maghiar.

3. Această pornire a lui Visa, de-a încercă o împăcare cu Români, a produs însă o advevărată furtună în tabăra șoviniștilor maghiari. Foile jidano-maghiare, aceste izvoare murdare ale Maghiarimei șoviniste, s'au ridicat ca o volbură contra lui Tisa, amenințându-l în chip și formă, ca să nu stea de vorbă cu Români. Tot aşa s'au ridicat în capul lui Tisa toți contrarii politici ai lui. Ei încă au început a strigă, că Tisa vindă „patria lor” Valahilor. Doar aceștia ar trebui să roboiți, iar nu să li-se dea drepturi. De luni și zile foile maghiare șoviniste nu sunt pline de altceva, decât de atacuri dușmănoase la adresa neamului românesc și a conducătorilor lui. Mereu se strigă, că Ardealul e în pericol, Ardealul trebuie să trăiești!! și se strigă aceste ne-

ghiobii atunci, când poporul nostru așteaptă în liniște să vadă: ce dreptate vrea să ne facă guvernul în viitor?

Privind lumea noastră românească dela distanță toate pornirile celor de sus, în răstimpul acestor luni, — susținem cu toată convingerea, că în rândurile poporului românesc s'au lămurit mult lucrurile. Noi, ceștia de jos, de aici de prin Ardeal, am putut zilnic să ne convingem, că cârmuirea de sus dimpreună cu ceata șoviniștilor și a oligarhilor maghiari, nu doresc îmbunătățirea sorții noastre, ci sărobirea noastră. Ei nu vreau să recunoască, că e cea mai mare crimă politică a încercă nimicirea unui popor de trei și jumătate milioane, aproape patru. Ei nu vreau să se împace cu noi de voie bună, ci săliți de împrejurări. Ba nici săliți nu o vor face, decât când le va ajunge apa la gură.

Urmarea acestor stări este, că în rândurile noastre tot mai impedează să oamenii, că poporul românesc e socotit egal numai la dăre și cătane, dar încolo trebuie să fie robul oligarhilor și al trăitorilor de pe pustă.

Pentru a ne scăpa de aceste stări e de lipsă pornirea unei lupte înverșunate, pe baze legale, contra asupritorilor nostri. E de lipsă aici, mai mult decât ori când, ca fiecare Român să fie la locul lui, — atât domnii cât și țărani, — fiindcă ne așteaptă o luptă tot mai înțețită pentru câștigarea drepturilor noastre, ce ni se cuvin.

Iar această idee pătrunde azi tot mai adânc în toate straturile poporului nostru. Asta ne-o dovedesc din destul frământările fruntașilor nostri în aceste zile.

Când scriem aceste rânduri zeci de fruntași români au sosit în capitala Ungariei, unde vor avea să hotărască asupra sorții viitoare a unui popor de aproape patru milioane. În aceste zile zeci de Români și-au lăsat afacerile lor, grăbind la Budapesta, unde au să chibzuiască asupra luptei, ce va trebui să o urmărește în viitor.

După cât cunoaștem însă părările mulțimii conducători de-al nostri și înținând seamă de cele amintite mai sus, sub punctele 1—3, putem prevedea înainte rezultatul hotărîrilor marelui sfat al Românilor în Budapesta: **Poporul românesc nu poate primi o pace cum ne îmbie azi prim-ministrul Tisa.** Un popor de milioane nu se poate împăca cu sfârmituri, ci pretinde legală îndreptățire ca oricare altă națiune din patrie. Suntem egal tratați când e vorba de *datorințe* față de stat, — de aceea pretindem, ca să fim egal lauați în seamă și când e vorba de *drepturi* de la stat și patria noastră, pe care o sus-

ținem de atâtea veacuri cu banii și sângele nostru.

Să pretindem aceste drepturi încă la vreme, până n'am perdu și ultima speranță. Cele petrecute în timpul din urmă ne-au lămurit tot mai mult, că ura unor cercuri maghiare șoviniste contra Românilor întrece orice margine. În noi se petrece azi o prefacere mare, care tot mai mult ne lămurește, că **mergând șovinismul jidano-maghiar pe calea apucată, între Români și Maghiari nu se mai poate ajunge la o pace cinstită și trainică.**

Vreau adevăratii maghiari o conviețuire cum se cadă cu poporul românesc în această țară, atunci să înceteze cu asuprile contra limbii și națiunii noastre, căutând, pe ceealaltă parte, a ne îmbunătății traiul, ca astfel oamenii nostri să nu mai fie săliți a emigră în țări străine. Noi, un popor de milioane, de bună voie nu ne vom contopă în vecii vecilor într'un alt popor, ci vom începe cea mai îndărjită luptă de apărare, dacă guvernările nostre de azi ne silesc la asta.

Inaintea ochilor nostri e acum lumină deplină, că **dacă ne lăsăm pe placul șovinistilor, azi-mâne nu mai avem nimic de perduț, decât suflarea cea din urmă.** Iar aceasta încă sunt în stare să ne-o ieș prin Bosnia și Herțegovina, după cum ușor se putea întâmplă anul trecut.

Dar Dumnezeul îndreptății nu doarme! Acela va călăuzi neamul românesc și în viitor. Milioanele de Români asupriți se lămuresc azi, mai mult decât ori când, asupra „bunătăților” ce ni le dău cârmuitorii nostri.

Această stare de lucruri o pecetluesc în aceste momente conducătorii poporului nostru, întruniți la Budapesta. Glasul lor îl așteptăm cu toată liniștea, fiindcă știm, că acela e **glasul unui neam întreg**, care azi, de la vîlădică până la opincă, e pătruns de-un singur gând: ne iubim și jertfim totul pentru patria noastră, dar vrem să fim și să rămânem Români pentru totdeauna. Contra la tot ce ne împedecă pe noi în această privință vom lupta cu toate armele legale până la sfârșitul vieții noastre.

Azi suntem încredințați, că soartea poporului se află în mâini bune: colo sus în Pesta, zeci de „domni români”, eșii din opincă, țin sfat asupra viitorului neamului nostru. Glasul lor îl așteptăm cu drag, gata pentru orice luptă legală, fie că de înverșunată, fiindcă ne omoară sufletește umilirea și asuprirea ce-o vedem zilnic contra unui neam vrednic de-o soarte mai bună!

## Şedințele comitetului național.

— Raport special. —

Budapesta, 18 Febr. 1914.

### Şedința comisiei de zece.

Încă de Duminecă au început a sosi în Budapesta tot mai mulți bărbați fruntași de-al Românilor. Luni seara membrii comisiei de zece s-au întinut la o ședință în hotelul Continental. Aci, sub președinția d-lui George Pop de Băsești, s-a discutat până noaptea târziu asupra consfătuirilor de pace. La această ședință au luat parte, afară de dl președinte, domnii: Dr. T. Mihali, Dr. I. Maniu, Dr. V. Braniște, Octavian Goga, Dr. Stefan C. Pop, Vasile Goldiș, Dr. V. Bontescu. Au lipsit Dr. V. Lucaciu (dus la Bruxela într-o mare afacere privată), Dr. A. Vaida și Dr. A. Vlad, cari erau așteptați pe ziua următoare.

In ședința aceasta s'a luat încă odată temeinic în desbatere toată afacerea consfătuirilor de pace. Aflându-se de neîndestulitor, ceeace făgăduiește Tisa, s'a hotărît, ca în ședința comitetului din ziua următoare, comisia să prezinte propunerea de mai jos.

### Şedința I de Marti.

S'a deschis îndată după orele 10. Toți membrii comitetului sunt de față, afară de Dr. A. Vlad, împedecat de afaceri private. Pe lângă membrii comitetului mai sunt prezenti peste 40 fruntași români din diferite părți ale țării. Acești membri de încredere ai partidului au fost invitați ca să li se dea și lor prilej a cunoaște adăvărata stare a lucrurilor.

După deschiderea ședinței, prin dl George Pop de Băsești, se face consemnarea celor prezenți, iar cu purtarea protoalelor ședințelor se încredințează domnii Dr. Vasile Lucaciu și Dr. Romul Boilă. Protocolul ședinței din urmă a comitetului îl certează dl Boilă. După câteva observări protocolul se verifică.

**Membrii din comitet** sunt toți de față și anume: Gheorghe Pop de Băsești, preșident, Dr. Teodor Mihali, vice-preșident, Nicolae Ivan, vice-preșident, Dr. Vasile Lucaciu, secretar general, Dr. Victor Bontescu, Dr. Romul Boilă, Dr. Valer Braniște, Dr. Caius Bredeceanu, Roman R. Ciorogariu, Vasile Damian, Dr. Ioan Erdeli, Octavian Goga, Vasile Goldiș, Dr. Cornel Iancu, Dr. Nicolae Comșa, Dr. Aurel Cosma, Dr. Aurel Lazar, Constantin Lucaciu, Dr. Iuliu Maniu, Dr. Iustin Marșieu, Dr. Ioan Nedelcu, Dr. Stefan Morariu, Dr. Nestor Opreanu, Dr. Stefan C. Pop, Dr. Stefan Petroviciu, Dr. Gheorghe Popoviciu, Dr. Nicolae Șerban, Dr. Ioan Suciu, Dr. Andrei Vaida, Dr. Romul Veliciu, Dr. Nicolae Vecerdea, Emanoil Ungureanu.

**Bărbați de încredere**, sosiți din toate părțile locuite de Români, sunt: Alexandru Halița, Dr. Vasile Pahone, Dr. Sever Dan, Ioan Pop, Dr. Eugen Bran, Dr. Andrei Pop, Dr. Zosim Chirtop, Emil Kormoș Alexandrescu, Dr. Laurențiu Pop, Ioan Harșia, Dr. Ioan Lupaș, Dr. Lucian Borcia, Dr. Octavian Vasu, Francisc Hosu-Longin, Dr. Victor Deleu, Andrei Cosma, Ilie Mariș, Dr. Dionisie Roman, Dr. Alexandru Morariu, Dr. Aurel Nyilvan, Ioan Pepa, Dr. Teodor Pop, Dr. Onisifor Ghibu, Dr. Aurel Grozda, Andrei Ghidu, Iuliu Costea, Lucian Georgeviciu, Coriolan Pop, Dr. Aurel Vălean, Dr. Gheorghe Gârdă, Dr. Pe-

tru Barbu, Dr. Alexandru Morariu, Dr. Samuil Vladone, Dr. Alexandru Coca, Dr. Aurel Oprea, Dr. Liviu Ghilezan, Dr. Andrei Dobos, Vasile Mica, Ladislau Gyurko, Dr. Gheorghe Pop, Dr. Mihai Popovici.

Cuvântul prim îl are acum referentul **Dr. Valeriu Braniște**, care într-o vorbire mai largă arată tot mersul consfătuirilor, dela început până în starea de azi; arată mai departe concesiunile făcute din partea lui Tisa și punctele, în cari Tisa n'a fost învoit să facă nici o concesiune. Vorbirea aceasta se va publica la timpul său, când va cără o lumină asupra întregului material, pertractat între conducătorii noștri și guvern.

### Şedința II de Marti.

Şedința primă s'a sfârșit la orele 2 după prânz, iar la 4 ore s'a deschis a doua, dându-se cuvântul raportorului al II-lea, d-lui **Dr. Iuliu Maniu**. Domniasa, cu cunoscuta-i putere de vorbire și limpezire de gândire a arătat în amănunt materialul pertractat și din el a tras concluziile la cari putem ajunge primind, și concluziile la cari am putea ajunge neprimind pactul. — Avantajile date de Tisa se reduc la chestii de ordin secundar (lucruri mărunte), pe când pierderile noastre ar putea avea urmări grozav de mari pentru dezvoltarea noastră culturală și mai ales politică. A mai scos la iveală și rolul frumos al arhiereilor noștri, cari s-au declarat una cu dorințele neamului, reprezentate prin partidul național.

După acest frumos discurs, al treilea referent a fost dl **Vasile Goldiș**, care a prezentat comitetului propunerea comisiei de zece.

Sfârșind dl Goldiș, a mai vorbit dl protopop dela Săliște, **Dr. Ioan Lupaș**, sprijinind propunerea comisiei. Toți cei de față auprobă propunerea și astfel să decide:

Comitetul central executiv al partidului național român din Ungaria și Transilvania, în ședință sa ținută la Budapesta în ziua de 17 Februarie n. 1914, ascultând și luând la cunoștință raportul comisiunii sale despre decursul și rezultatul consfătuirilor următoare la îndeplinul Escelenței Sale Domnului ministrului-președinte ungar contele Stefan Tisa, pentru ajungerea de stări mai bune, între poporul român și conducătorii vietii de stat, cu unanimitate (toate voturile) și în cea mai bună înțelegere a adus următoarea

### Hotărîre:

Luptând în spirit constituțional cu arme legale (pe baza legilor țării) pentru asigurarea unei vieți naționale, a liberei afirmări și dezvoltări politice, culturale și economice a poporului român în marginile statului ungar și având în vedere legătura de interes între națiunea maghiară și națiunea română, nu mai puțin considerând însemnatatea deosebită a neamului românesc cu starea internațională (din afară) a împărătiei austro-ungare, — partidul național român dela înființarea sa a avut convingerea, că deslușindu-se dreptatea și patriotismul scopului său din program, prin conlucrarea căpetenilor dela conducerea țării se va înlătură neînțelegerea între condițiunile de viață națională a poporului român din țările Coroanei Sfântului Stefan și între politica de guvernare a statului ungar, urmată dela anul 1867 încocace.

Prin urmare, comitetul central executiv al partidului național român cu placere

a primit invitația Escelenței Sale Domnului ministrului-președinte de a statori împreună oca, prin care politica de guvernare a statului ungar ar putea fi adusă în deplină înțelegere cu interesele naționale-politice, culturale și economice ale poporului român, urmând să inceteze astfel adâncă nemulțumire a Românilor cu starea lor obștească și mai vârtos cu politica dușmanoasă a guvernărilor țării față de dânsii.

In temeiul raportului comisiunii sale și a tuturor acților, cari i s-au prezentat, observând străduința Escelenței Sale Domnului ministrului-președinte contele Stefan Tisa în cursul îndelungatelor consfătuiri, — comitetul central executiv al partidului național român constată, că în scopul de a se stabili în chip dăinuitor înțelegerea între interesele naționale-politice, culturale și economice ale poporului român și între politica de guvernare a statului ungar, înțelegere dorită în urma marilor interese de încheiere lăuntrică a patriei și interesele de ordin internațional ale monarhiei austro-ungare, reprezentanții săi (adecă România), în cursul desbatelerilor următoare între dânsii și dominul ministrului-președinte, pătrunși de însemnatatea istorică a stărilor, prin propunerile lor făcute în formă de drepte cereri ale poporului român au îmbiat temeiul bunei înțelegeri și al pacinicei conlucrări.

In același timp însă, comitetul central executiv al partidului național român cu adânc regret este silit a constata, că ceeace s'a dat în mod hotărât din partea Escelenței Sale domnului ministrului-președinte, atât în urma celor ce a dat, cât și în vederea împrejurărilor, cari sunt de lipsă pentru garantarea celor date, nu este destul pentru înlăturarea chiar și vremelnica a neînțelegărilor între Români și politica de guvernământ a statului ungar.

Deși domnul ministrul-președinte pe deosebire a amintit de legăturile de interes a națiunei maghiare și celei române, pe de altă parte a recunoscut dreptul firesc al poporului român de a-și avea partidul său politic propriu și s'a simțit îndeplinat a spune, că mulțumirea poporului român din Ungaria cu starea sa este în interesul bine înțeles chiar și al națiunei maghiare, declarându-se gata a conlucră la această mulțumire prin delăturarea neajunsurilor, pe cari le-ar afla drepte; — totuși comitetul central executiv al partidului național român, având patriotică îndatorire a-și arăta temerile, protestele ori cererile sale la toate prilejurile potrivite, se simte îndeplinat de astădată a constată, că **Escelența Sa Domnul ministrul-președinte ungar nu numai n'a recunoscut condițiunile neapărat de lipsă pentru înlăturarea conflictului dintre politica de guvernare a Ungariei și interesele de viață a poporului român din această țară**, și nu numai nu a găsit un mijloc potrivit desvoltării istorice și importanței culturale și numerice a poporului român, ci a aflat chiar cu cale a spune, că nu va împlini față de neamul nostru nici acelea puține drepturi, cari sunt înscrise în articolul de lege 44 din 1868 despre egala îndreptățire a naționalităților Ungariei, lege întărită de Majestatea Sa, putând constată în acelaș timp, că poporului românesc prin noua lege electorală i se vor pune noi pedezi politice.

In asemenea împrejurări constatănd durerosul fapt, că **nedreptățirile suferite**

de poporul român cu începere dela anul 1867 nici în timpul din urmă nu au încetat, ci starea sa politică prin noua lege electorală, prin legea presei, prin împărțirea cercurilor electorale și prin ordinul ministerial cu privire la întrunirile publice s'a înrăutățit în măsură aproape de nesuprat, comitetul central executiv al partidului național român cu adâncă iubire de patrie și nestrămutată credință față de Înalțul tron, gata fiind totdeauna și în viitor în orice moment a contribui la înfăptuirea păcii naționale bazate pe drept și dreptate, pe încredere împrumută și pe respectul împrumutat de drept și dorind ca guvernul Majestății Sale prin porniri guverniale binevoitoare neamului nostru să creieze starea neapărat de lipsă unei asemenea înțelegeri, este silită declară, că — respectând toate legile țării și suveranitatea politică a statului — în starea de acum are datoria de a luptă și mai departe în spirit constituțional cu arme legale spre înlăturarea nedreptăților, de cari sufere poporul român și spre căștigarea și asigurarea drepturilor, cari sunt neapărat de lipsă pentru viața lui națională, pentru afirmarea sa politică și prosperarea intereselor sale culturale și economice.

Comitetul central executiv al partidului național român este sigur convins, că în această patriotică nizuință întreg neamul românesc va fi una.

#### Intrunirea studenților universitari.

După ședința de Marti a Comitetului, care s'a sfârșit la orele  $7\frac{1}{2}$  seara, studențimea română dela școlile înalte din Budapesta a voit să-și arate dragostea față de comitetul național. Studențimea a văzut, că poporul nostru are conducători vrednici și inflăcărați, cari urmează pilda vie a conducătorilor din trecut ai acestui neam sfârșit de jale. Studențimea noastră a fost oarecum glasul poporului nostru, glasul de mulțumită al oamenilor noștri de prin satele românești. Căci din poporul nostru de rând s'au ridicat acești studenți și astfel dacă părinții lor și cei rămași acasă n'au putut fi aproape de conducătorii noștri, s'au simțit ei datori să dovedească mulțumirea sufletească a tuturora pentru osteneala ce le aduc fruntașii neamului nostru asuprit.

O faptă de laudă e din partea studen-

țimii noastre, că și-a arătat mulțumirea față de fruntașii nostri și chiar și numai de aici se poate vedea, că comitetul nostru național a fost la înălțimea chiemării. Părerea studențimii de sigur e părerea noastră a tuturora, căci tinerii nostri dela școlile străine cunosc stările triste, știu ce se petrece în sinul neamului nostru și cunosc prigozirile vrăjmașilor.

Studențimea s'a adunat în număr frumos; erau peste 200 studenți români și bucuria i-a fost nespusă, că fruntașii, Marti seara, după ședințe, au venit aproape toți, să vadă cum se trudesc la școlile străine, viitoarele nădejdi de mai bine ale neamului.

Intrunirea s'a ținut în sala dela Sas-kör în strada Irányi. Tinerimea prin reprezentantul ei salută cu cuvintele cele mai calde și mai sincere pe fruntașii veniți în mijlocul ei și dorește să audă glasul lor, care răsună în numele unui neam întreg.

Dl deputat dietal Dr. Stefan Pop vorbește mai întâi cătră tinerime și spune, că sosirea conducătorilor în mijlocul studențimii române nu e de natură trecătoare. N'au venit ca să dovedească tinerilor, că membrii comitetului sunt la culmea chiemării, căci aceasta o vor vedea sătenii noștri, ci au venit, să vadă pe tineri, pe viitorii conducători ai neamului. Se bucură de înfrățirea studenților și are nădejdea unui viitor mai bun, care se va făuri și prin munca tinerilor de azi.

Vorbește apoi dl Vasile Goldiș, care spune, că totdeauna cu drag e între tineri. Două lumi stau înaintea noastră a tuturora. Tinerii văd în conducătorii neamului o lume, la carea și ei vor ajunge, iar conducătorii văd lumea tinărilor, își aduc aminte de trecut, că și ei au fost ca tinării, și văd în tinerime viitorul, o lume mai nouă în bunătăți ca cea de azi.

Dl asesor consistorial Nicolae Ivan, vicepreședintul comitetului național, adresează cătră tinerime cele mai insuflețitoare cuvinte. Se bucură din inimă, că nu stă rău studențimea noastră din capitala țării. Cu multă bucurie spune, că tinerii din Budapesta rămân fii adevărați ai neamului, își cultivă dragostea de limbă, lege și neam și rămân tari ca zidul în mijlocul atâtore neajunsuri ale acestui oraș străin. Are toată nădejdea, că și în viitor tinerimea va păstra cu sfîntenie de taină mărgăritarele scumpe ale neamului: limba strămoșească, legea românească și duhul românesc peste tot.

Părintele protosincel, Roman R. Ciorogariu pună la inima studențimii dragostea nefățărită, căci aceasta toate le izbândește, toate le rabdă, precum ne spune și Apostolul Pavel.

Tinerimea cere apoi să audă și glasul dlui Octavian Goga, care e iubit din partea tuturora nu numai prin poezile ferme cătoare, ci și prin strădaniile ce le depune la munca comună a Comitetului național. Dl Goga în tinerime vedea viitorul. Domnisa cu tot dreptul a spus, că e destul să vedem stările noastre triste din starea sufletească a cărturarului român. Școala străină îi dă o diplomă și nimic mai mult. Diploma I-a sălbătăcit cu totul, i-a zdruținat toate însușirile frumoase românești ca și când o năvălire barbară ar fi trecut peste capul lui. Astfel de oameni, numai cu diploma, dar fără cinsti față de Dumnezeu și de neam, sunt vrednici de disprețul unui neam întreg. Neamul nostru, poporul dela sate, să nu se ia după cei rătăciți, ci după tinări cum sunt cei din Pesta și alții, căci aceștia vor smulge binefacerile învățăturii și le vor duce în mijlocul poporului.

După mai vorbesc domnii I. Roșu, protopop și dl Dr. Victor Bontescu, vorbește pe urmă părintele protopop Dr. Ioan Lupaș, care cu dovezi din Istoria omenimii, dovedește adevărul mare și sfânt, că fiecare popor are dreptul să-și cultive însușirile sale sufletești așa cum i-le-a sădit bunul Dumnezeu în suflet. Sâangele apă nu se face, deci să rămânem pe lângă acest adevar, care e ca o stâncă de granit și să luptăm cu îndărjire împotriva celor ce vreau să nimicească drepturile firii.

Intrunirea se încheie cu mare insuflare, după miezul nopții și pe lângă regretele (părerea de rău) a studențimii, că n'a putut să audă și pe dl Dr. Iuliu Maniu, care era răgășit în urma vorbirilor lungi dela ședințele comitetului.

S'a și cântat din partea tinerimii și erau momente înălțătoare și pline de duioșie, căci de departe de un neam întreg s'a cântat de bătrâni și tinări „Deșteaptă-te Române“. Prin această cântare și prin momentele trăite în această seară s'a dat la o parte depărtarea de loc, căci mai mare e apropierea sufletelor. În această unire de gânduri s'a sfârșit această intrunire, care pentru poporul nostru dela sate poate fi de învățătură.

Gh. C.

## Cu palosul. 104

Poveste vitejască din vremea descălecatalui Moldovei

de Radu Rosetti.

(Urmare).

Vidra îi ceră să-i spuea întâmplările de care avuse parte în vremea călătoriei lor și Onea îi povestiri întâlnirea neașteptată cu Toma Alimoș, căderea lui Manea Făratul din copac, lupta cu Tătariei moartea Salgăi și cele ce se petrecuse la Bârlad.

Văzând că Onea nu-i vorbește de Ileana, începă să-l întrebe cine era frumoasa fată adusă de Balc la Cetate și prin ce întâmplare ea se află în tovărășia Păunășului Codrilor, dar Onea nu știa nimic în această privință sau, dacă știa ceva, nu voia să-i spue nimică. El păstră aceiași tăcere asupra părții luate de Stanca lui Floarești în răscoala din Bacău, căreia Mihu îi dătorează viața.

Povestirea lui Onea ținuse mai bine de două ciasuri; el ceră în sfârșit Vidrei voie să se întoarcă la Cetate. Dar ea voia să facă încă o încercare asupra lui Mihu.

— Spune Căpitanului din partea mea, îi zise ea, că mi-am scrisă piciorul și că nu mă pot mișca din pat, altfel aș fi venit singură să-l văd la Cetate. Am să-i aduc la cunoștință lucruri vajnice, care nu rabdă nici o întâzire și care nu-l ating pe dânsul sau pe mine, dar stau în legătură cu toată lucrarea Părintelui. Spune-i că îl rog să se răpadă numai decât până la mine pe puțină vreme, altfel răspunderea nenorocirilor ce s'ar putea întâmplă va cădeă asupra lui.

Onea îi făgădui că Mihu va fi pus în cunoștință cuvintelor și, luându-și ziua bună plecă. Vidra aștepta până în seară, cuprinsă de o nerăbdare și de o grija care o chinuia cu atât mai mult cu cât era silită să le ascundă gazdei și celeilalte femei.

Cu puțin înainte de aprinsul luminărilor, câinii începuseră să lătră și să se auziră

pași în curte; inima Vidrei începă să bată cu putere dar, pe prag, iarăși nu apără Mihu ci Onea cu Paisie.

— Căpitanului nu-i este cu puțință să fie aice, dar iată că o trimes cu mine pe ucenicul Părintelui Isaia, pe fratele Paisie, ca să-i zici lui lucrurile ce le ai de zis. Părintele Isaia și Căpitanul n'au taine pentru fratele Paisie, poți să-i spui orice.

De astădată Vidra nu mai poate să se stăpânească: nepăsarea ce i-o arăta Mihu era din cale afară jignitoare.

— Spune Căpitanului tău, zise ea lui Onea cu un glas răgășit de mânie și ridicându-se de pe perine, că eu sunt deprimată să vorbesc cu stăpâni și nu cu slugile. Il voi face să se căiască amar pentru purtarea ce o are față de mine. Ieșiți afară amândoi!

Onea și cu Paisie, uimiți și spăriți de mânia în care o vedea, se grăbiră să iasă și în curând să auză tropotul cailor lor depărându-se.

## Un așezământ de binefacere.

In 8 Februarie n. 1914 și-a ținut „Reuniunea română de înmormântare din Sibiu“ a 14-a adunare generală, sub conducerea președintelui, dl Victor Tordășianu. La adunare au luat parte un număr frumos de membri din inteligență, din meseriași și din economii nostri. Din darea de sămă, ceteță de secretarul I. B. Boiu, am aflat, că la Reuniune în 1913 s-au înscris 101 membri noi, cu cari numărul membrilor înscris dela 1900, când ea s'a alcătuit, a ajuns la 898. Multă din membri noi sunt de pe sate și din orașele noastre. In 1913 au răposat 19 membri, iar dela intemeiere 223.

Ajutoare s'au dat moștenitorilor membrilor decedați cor. 3,176, din cari 10% au trecut la fondul „Azilului“, cel care va avea cu vremea să adăpostească și hrănească nu numai pe bătrâni nostri, neputincioși și scăpătați, dar și pe copiii orfani și lipsiți ai nostri. Prin mânilor Reuniunii dela intemeiere au trecut suma de peste 50 mii cor., din cari s'au dat ajutoare aproape 30 mii. Reuniunea însăși are avere de 19,845 cor. 37 bani, iar fondul „Azilului“ de cor. 9,134.02, sau la olaltă de cor. 28,979.39. Fondurile azilului au și a-nume: 1. Fondul propriu cor. 4,443.62. 2. Fondul P. Lucuța cor. 1,066.37. 3. Fondul Victor Tordășianu cor 855.59. 4. Fondul căpitanului Ion Tomia cor. 2,533.74 și 5. Fondul P. Ciora, cor. 234.70.

Dacă socotim, că ai nostri sunt puțin înțelegători ale rostului vieții de însoțire, sunt conservativi dela fire (adecă nu lasă nimic din ce au avut și au știut din vechime), sunt cu temeri față chiar și de întreprinderile nouă, cari ne aduc foloase și mai ales dacă socotim că cu toții nu ne prea batem capul cu ce va fi când trebuie să părăsim această vale a plângerilor, — apoi trebuie să fim deplin mulțumiți cu făptuirile din cei 13 ani ai acestui așezământ de binefacere...

Pilda vrednică de urmat, dată de fruntașii Reuniunii, a avut darul de a fi urmată și de alții, cari au alcătuit asemenea Reuniuni afară de Sibiu. Cum Reuniunea din Sibiu a cumpărat și o întreprindere de înmormântări sau de „Pompe funebre“, prin aceasta dorește nu numai a face ea înmormântarea cu viincioasă și creștinească a iubii

Vidra, nebună de mânie, era acumă hotărâtă să plece și, spre a ajunge cu un cias mai degrabă în Ciortolom pentru a se răsbură aupra acelei care o privea ca pri-cina nenorocirii sale, zise vădanei să-i gă-sească numai decât, chiar în acea seară, un car cu cai buni care s'o ducă acasă. În zadar îi spuse vădana că va fi greu să gă-sească un om care să vreie să se puie pe drum într'o zi ca aceia și la un cias atât de înaintat. Vidra o săli să plece numai decât în căutarea unui car și se arătă gata să plătească oricât s'ar cere. Mai făgădui vădanei că-i va da o mulțamire de care va ține minte dacă se întoarce cu carul.

Trecu un cias și jumătate, un cias și jumătate de chin și de turbare pentru Vidra; în sfârșit Anica apără și-o vesti că carul cu patru cai buni este la poartă.

Mulțamirea ce o primi vădana fă dom-nească; în toată viața ei nu văzuse biata femeie atâtia bani. Umplu carul cu fân, cu scoarțe și cu perini; Vidra putea să călătorescă astfel o lună întreagă fără a se

ților nostri răposați, ci și sprijini și oamenii nostri muncitori, cari pot căștiga frumoși bănișori, stând în ajutor ca „ciocli“ la înmormântări, apoi a sprijini pe meseriași nostri și a sprijini însuși fondul „Azilului“, ca Azilul să se poată face cât mai curând și să sară în ajutorul celor năcăjiți.

Adunarea luând la cunoștință toate cele făcute a dat direcționii îndrumarea să facă cunoscută întreprinderea în cercuri cât mai largi, ca de ea, la cumpărarea coscuigelor (copărșaelor), a crucilor, luminilor, cununilor și celealte, să se folosească și oameni din împrejurimi, cari în lipsa de asemenea întreprindere românească, înainte nu mai știau de unde să-si facă năcazul. Bolta cu lucrurile de lipsă e în strada Poplăci mici Nr. 3 (peste drum de frizerul I. Roman). Direcția a fost îndrumată să chibzuască a face, pentru cei cari folosesc carele și celealte ale întreprinderii, un steag cernit, care să se scoată la înmormântări, să între în legături cu corul bisericesc al Reuniunii meseriașilor, care ar putea cânta pe lângă un onorar neînsamnat la înmormântări. Iată tot atâtea lucruri frumoase și folositoare, cari ar fi să îndemne pe toți ai nostri de a să înscrive la această Reuniune de binefacere. Taxa de înscrivere e de cor. 2, iar cei înscrîși plătesc câte 60 bani după cazurile de moarte, ce să întâmplă între membri. Înscrieri să pot face la cassarul Reuniunii dl R. Perian și la președintul ei Victor Tordășianu, în cancelaria exactoratului consistorial.

„Dreptul Iov.“

## Dela sate.

Din Nadeșul-săsesc.

Tinerimea română gr.-or. din Nadeșul-săsesc (comitatul Târnavei mici), sub conducerea d-șoarei Ana Cândea, învățătoare și a dlui Nicolae Mihai, a aranjat în 6/19 Ianuarie 1914 o reprezentăție teatrală împreunată cu joc. Venitul curat al acestei petreceri a fost dat pentru a se înființa o bibliotecă școlară. La petrecere a luat parte toată inteligență din loc și jur, fiind de față un public ales și foarte numeros. Atât producționea cât și petrecerea au reușit peste așteptare.

Piese au fost nimerit alese și cu simț

simți ostenită. Pe lângă omul a căruia erau carul și caii, un gospodar cunoscut și cam rudă cu Anica, mai merse cu ei, ca să deie ajutor pe drum și la orice întâmplare, un nepot al vădanei, flăcău cuminte și voinic cât un brad.

Drumurile erau din cale afară rele pe acea vreme și carele grele: două nopți și două zile trecuță până ce ajunseră în vârful Ciortolomului și popasurile făcute fusese din cale afară scurte, iar caii de loc crătuți. Două nopți și două zile Vidra clo-cise turbarea și răsburarea ei și tot nu știa încă care va fi acea răsburare. Nu se hotărîse încă bine ce pedeapsă să deie fetei. S'o ucidă, era o pedeapsă prea lină. S'o muncească prin cazne îngrozitoare? S'o ungă pe obraz cu var nestins și s'o trimită astfel lui Mihu? Dar avea vreme să se mai gândească și să aleagă în tihă răsburarea cea mai aleasă, fără a se grăbi. Bine că țineă pe Illeana în puterea ei: de loc nu-i păreă rău acumă că uciseșe pe Hans, căci altfel cum ar fi putut să puie mâna pe fată?

predate, îndeosebi în piesa „Vlăduțul ma-mei“ Vasile Moldovan (Vlăduț), foarte bine și-a predat rolă. De asemenea au jucat bine Nicolae Demeter jun. (coconașul), Nicolae Demeter sen. (moș Eftimie), Ana Mihai din Agârbiciu (Smarandita). Piesa „Nunta țiganului“ a fost jucată de Ioan Tifrea (ca notar), Dionisie Ciotlos (țigan), Moise Orzan, Nicolae Demeter, Ioan Niergeș și Ioan Bogolea. Pe „Herșcu Bocegiul“ l'a predat Nicolae Mihai. Publicul a rămas pe deplin mulțumit cu producționea tinerilor nostri.

Laudă pentru reușita petrecerii se cuvine d-șoarei învățătoare Cândea și dlui Nicolae Mihai, arândă de moară, care și-a dat toată silința să instrueze pe tineri la jocurile naționale Călușerul și Bătuta, ce au plăcut mult privitorilor. Mână de-ajutor la buna reușită au mai dat Mihail Tifrea și Crăciun Pora. *Un cetitor.*

Din Turnișor.

*Inceputuri bune.* Intre alte lucruri de seamă, cari s'au pornit de-o mână de femei, cu pricepere și dragă inimă pentru lucruri bune și frumoase, în comuna Turnișor, e și „Reuniunea femeilor române“ cu o menire nobilă și frumoasă pentru viitorul și înaintarea acelei mici parohii. La acest fond a dăruit dl Ioan Neagoe, spiritual la seminarul Nifon în București, cu ocaziunea adunării generale, 1 cor. La osăpătul lui Mihail Radu din Viena cu Ana Silv Părău din Turnișor a colectat Maria lui Ioan Părău Nr. 192 suma de 5 cor. dela următorii meseni: Maria S. Părău Nr. 192 50 bani, păr. R. Platoș 30 b., Mireasa 20 b., Maria S. Părău 20 b., Elisaveta Părău 20 b., Ana S. Părău 10 b., Vornicul I. Banciu 20 b., Vorniceasa Ana I. Banciu 20 b., nunul N. Timariu 20 b. și nuna Ana Timariu 20 b., Paraschiva Tăban, Vasile Radu, Rafira Radu, Ilie Părău, Ioan și Ana Câmpean, Ilie Muntean, Ana Muntean, Maria Popoviciu, Teofil Sindilă, Mărioara Tăban, Ioan Părău 192 și Maria Poplăcean câte 20 b., Ana Muntean, Maria Părău 202 și Nicolae Câmpean câte 10 bani.

Marinimoșilor donatori le aduce în numele „Reuniunei femeilor române“ și pe aceasta cale, cele mai călduroase mulțumite.

*Maria Platoș, președintă.*

LVIII (58).

**Stoian face o negustorie.**

Precum fusese înțeleși cu Vidra, Stoian și Anton duseră pe Illeana, în treapădul cailor, până în dealul Osoiului, unde așteptă lângă un foc de uscături, Neculai, argatul Vidrei, cu doi cai împiedecați lângă el. Anton ajută pe Illeana să descalece și, așternându-i mantaua lui lângă foc, o poftă să șadă.

Biata fată, încă cuprinsă de tremur și amețită, ascultă de sfatul bătrânlui oștean spre a cărui față cinstită se simțea atrasă. Stoian se așeză dincolo de foc, în fața Ilenei, astfel că față fiecăruia din ei era luminată de foc.

Această priveliște însă stârnă în inimile fiecăruia simțiri cu totul deosebite. Stoian rămase uimit de frumusețea fetei care, ne-deprinsă ca pălăria grea de pâslă, o scose și rămăsese cu capul gol. Illeana din potrivă înăbuși cu greu un țipet de spaimă când ochii ei căzură asupra feței sălbatece

**Din Giula.**

In favorul școalei confesionale un frumos concert împreunat cu producții teatrale și joc s'a aranjat la 1 Februarie st. n., în localul școalei române gr.-cat. din Giula (Kolozsgyula).

Corul a făcut progrese admirabile, încât cele mai frumoase cântece poporale au fost cântate în patru voci. Poezia „Copila română“ și „Poporul român“ cu atâtă înțelegere și simț au fost declamate, că au surprins pe toți ascultatorii, cari au lăudat mult pe fetele Maria Pop și Rusanda Lupaș.

In pauză s'a jucat Călușerul, Bătuta și Brâul. Pentru rezultatul acesta splendid toată lauda merită harnicul învățător Bodocan.

*Un participant.*

**Dela frații înstrăinați.**

In diferite rânduri am scris, că în timpul din urmă au început să merge rău lucrările și în America. Astă din cauză, că pe acolo o seamă de fabrici nu lucrează iarna, precum și în urma împrejurării, că în timpul din urmă tot mai multă lume năcăjăta pornește spre America, care încă nu mai poate să de lucru la toți și în orice timp. Vor fi unele ținuturi, pe unde și acum au oamenii de lucru cum se cade, ba chiar și alții ar căpăta munca lor bine plătită. Dar în cele mai multe părți lucrările merg rău, dupăcum ne-o dovedesc știrile unor abonați de-a noștri. Dăm și aci unele părți din scrisorile primite în zilele din urmă.

**Indiana Harbor**, 3 Februarie 1914. Stimate Domnule Redactor! Vă rog să anunță în prețiosul nostru ziar „Foaia Poporului“, că ar fi bine, ca să nu mai emigreze lumea aşa multă, deoarece și pe aici acum sunt timpurile cam critice, că au cam dat înapoi lucrările peste tot locul. Cu deosebită stimă: *Iordan Cosma*.

**Homestead Pa**, 2 Februarie 1914. ... In cât privește despre starea de pe aici, e încă tot critică, și puține speranțe sunt de-a se îmbunătăți în scurt timp. Sute de mii de oameni sunt fără de lucru, furturile și crimele se înmulțesc astfel, că pe multe locuri poliția nu mai poate răzbăi.

*Ilie Iancu.*

**Akron Ohio**, 16 Ianuarie 1914. Stimate Domnule Redactor! Prin aceste puține cuvinte vin să face cunoscut, că pe

noi tinerii români aflători pe plaiuri străine, aruncați de soarte peste valurile oceanelor turbate, ne-a cuprins dorul de patria noastră străbună. Dar suntem cu inimile tot întunecate, auzind în fiecare zi tot vești rele de-acasă. Ni-se scoală părul măciucă în cap auzind de blăstămata țară ungurească, unde gulerații și cei cu patru ochi aduc legi peste legi pentru asuprarea neamului românesc. Totul ce ne îmbucură este avântul României libere. Ca să avem și noi un loc de întrunire, ne-am pus și am înființat o societate, căreia i-am dat numele marului domn român *Titu Maiorescu*, cel ce atât de mult a contribuit la vaza neamului românesc. La adresa societății noastre binevoiți a trimis foaia de acum înainte, precum și 50 de călindare și-un catalog de cărți. Am dorit să ne procurăm toate foile mai bune de-acasă, apoi scrierile d-lor Goga, Coșbuc etc. *Ilie Oprea*, președintele Clubului tinerimei române *Titu Maiorescu*.

**Akron Ohio**, 29 Ianuarie 1914. Lucrările în timpul de față merg cam slab. Cu toate acestea, ceice s-au ținut de rând lucrează și acum și le merge bine. În curând cred, că se vor îndrepta stările și iarăși vor lucra toți muncitorii. — ...Domnul comisar consistorial cred, că nu va fi făcut nimic. Trebuia trimisă altă persoană mai cu experiență, care să poată face rânduială în America. Măș bucură foarte mult când s'ar găsi și pentru America preoți, cari să fie la culmea chemării lor, atunci ar merge lucrurile mai bine. Până acum am avut parte mai mult numai de coadele, ce nu le mai trebuesc în patrie, — onoare puținelor eserțiuni.

*Abonatul.*

**Regina Sask**, Canada. ... Noi suntem aici mii de Români Ardeleni, Bucovineni și din România. Subscrisul aş dori să-mi fac un depozit de cărți bisericesti și lumești, Vă rog să-mi trimite un catalog și informațiile de lipsă... Pe aici stăm toți deopotrivă bine. Unii au moșie primită dela statul Angliei, iar alții s-au așezat prin orașe, unde țin prăvălii. Avem biserici românești în Regina Sask Montreal, Uđmonton Albert, peste tot trăim într-o țară liberă. Dar ne doare inima când auzim din foi, că pe D-Voastră tot vă suge lighioanele cele ruginoase... Noi nu mai putem răbdă atâtă batjocură pentru națiunea noastră... și suntem foarte mulți Români pe aici, cari am dorit să plecăm în ajutorul D-

Voastră.... Când am venit noi în aceste părți era mai totul pustiu, căte 20 case la un loc, iar locuitorii în Nordul Canadei erau numai Indieni. Pe-aici e mult pământ pustiu, din cauza frigului, pe care nu-l pot suferi mulți oameni, căci au venit pe-aici. Noi Români o ducem însă bine. Suntem într-o țară străină, dar avem drepturi ca orice locuitori ai sării. Suntem liberi și nimeni nu ne înjură pentru legea și neamul nostru... *Dumitru Rotariu*.

**Canton Ohio**, 12 Ianuarie 1914. Stimate Domnule Redactor! Tinuta și purtarea slabă a unui consătean de-al nostru, ne îndeamnă să rugă să binevoiți a publică în Foaia Poporului“ următoarele: În ziua de 8 Ianuarie n. 1914, Ioan I. Barb din comuna Sadu de lângă Sibiu, a plecat la lucru în fabrică, unde lucra cu încă un consătean Ilie Jidă. Susnumitul tot în ziua aceea a luat și plată, dar el în loc să vină la bort, cum fac toți lucrătorii, și să-si plătească datoriile, — a luat-o la sănătoasa. La bort (unde locuia și avea mâncarea) a lăsat un cufăr plin cu sticle de bere goale, adunate de prin curte. Acest nenorocit venește de-acasă numai cu trei luni mai nainte, iar la sosirea lui aici ni s'a plâns, că însă furat pe vapor toți banii. De aceea s'a rugat de George Jacob Roman, originar tot din Sadu, ca să-i dea 40 de dolari, pe cari să-i trimită acasă telegrafice, fiindcă ar avea o datorie de plată. Roman i-a și dat cei 40 dolari, iar 6 dolari pentru telegramă, cu total 46 dolari 25 centi, cari bani nu i-a mai văzut dela Barb. La Irimie Dăncăneț a rămas dator 18 dolari pentru bort, la Dumitru Roman 12 dolari tot pentru bort, la Nicolae Dragomir 2 dolari, la o prăvălie de haine 5 dolari, pentru cari a garantat Petru Băncioi și acum trebuie să-i plătească, iar pe la alții mai știe sfântul ce datorii va fi lăsat. Până acum se știe de datorii în sumă de 83 dolari 25 centi (un dolar are la noi 4 cor. 80 bani). Noi pagubașii mai jos subscrîși, și dîrим lui Barb, ca să nu-l rabde sudorile și sururile ferului, ce le-am suferit noi până când am câștigat banișorii aceia, cu care el ne-a pagubit, fiindcă am voit să-l ajutăm.

Binevoiți, stimate domnule redactor, a pune aceste rânduri în foaie, ca să se mai pocăiască unii oameni de-a noștri, ce nu mai au nici rușine de oameni, nici frică de Dumnezeu. Pentru cele de mai sus luăm

de preotul Stoian nu luă ochii de pe dânsa, iar ea îi lăsă pe ai ei în jos, spre a nu-l mai vedea.

Trecuță cele două ciasuri și Vidra nu veni; mai lăsă să treacă încă unul, apoi văzând că ea nu se mai întoarce, Anton și cu Stoian hotărîră să plece. Nici unul din ei nu așteptase sosirea Vidrei cu dorul că care o așteptă Illeana, căci mare era groaza ei de Stoian. Simțea, că are un sprijin în Anton, dar mult mai teafără să ar fi simțit dacă cu ei ar fi venit Tânără femeie care o îmbrătașase cu atâtă dragoste.

Vidra pusese la cale cu dânsii să încerce drumurile bătute și să urmeze cărările de prin păduri spre a îngreută orice urmărire din partea lui Balc. Neculai, argătul Vidrei, era de loc din Crăcăoani și cunoștea că se poate de bine toate potecile, atât acele dintre Ozană și Bistriță cât și acele dintre Bistriță și Tazlău. El îi duse toată noaptea, fără a sta măcar o clipă la îndoială la vreuna din numeroasele răspândi. Se urcară pe un picior în culmea dintre

Ozană și Cracău, de aice tăieră curmeș peste văile Cracăului Alb și a Cracăului Negru, străbătură cu anevoie, mai mult pe jos, parte din dealurile dintre Cracău și Bistriță și se lăsară în părăul Cuejdilului pe care îl urmară până la un loc, apoi apucând pe un picior, în dreapta, ajunseră în vârful Prihodiștei, puțin după răsăritul soarelui. Aice popăsiră într'un ochi de poiană încunjurat de tufe dese, pe fața dealului.

Illeana nu mai putea să oboseală; Anton îi făcă la o parte un pat alcătuit din niște cergi, îi puse o șea în loc de perină și biata fată, întinzându-se pe dânsul, nu întârziă să adoarmă.

Anton și cu Neculai se grăbiră să urmeze pilda ei dar Stoian, care nu simțea nici o oboseală, se hotărî să meargă până la Piatra, ca să cumpere merinde și să vadă dacă nu au sosit încă călăreții trimiși de Voevod în urmărirea Vidrei. Făgădui că se va întoarce pe la toacă.

Anton dormi dus până la prânzul cel mare. Când se trezi, Neculai horăia de ră-

sunau tufele; îl sili să se scoale și îl trimise să aducă apă în două căldări pe care le scoase din desagi, iar el se duse să vadă ce făcea Illeana și o găsi dormind pe coasta pe care se culcase. Apoi bătrânuștean strinse uscături, aprinse focul, scoase dintr-un desag un capac de aramă și o coadă de fier, potrivit coada la capac și pe urmă scoase din alt desag zece ouă și o bucată de unt. Când sosì Neculai cu apa, Anton se spăla pe mâini și pe obraz, apoi păsi cu cea mai mare băgare de seamă, la pregătirea unui scrob, acel fel de bucate în pregătirea căruia orice Francez adevărat se mândrește că este meșter. În curând scrobul era bătut gata și focul părăia vesel. Anton trimise acuma pe Neculai să ducă caii la apă, încredințându-l că masa va fi gata la întoarcerea lui. Apoi, luând o căldare cu apă, se duse la Illeană și o scutură ușor de umăr. Fata, spărietă, sări în sus uitându-se cu groază împrejurul ei.

(Va urma).

noi toată răspunderea prin subscrierea cu mână proprie a acestor rânduri. — *Dumitru Roman, Gheorghe Roman, Nicolae Dragomir, Irimie Dâncănet, Petru Bâncioiu și Ioan Sandru*, scriitor.

**Alder,** Montana, 15 Ianuarie 1914. .... Pe aici avem un timp foarte frumos și puțină zăpadă. Spun Englezii, că de mult n'a mai fost o iarnă atât de plăcută în acest departament numit Madison Cauty. —

George Bârsan.

**East Youngstown,** Ohio, 23 Ianuarie 1914. .... In acest oraș este, între altele, fabrica Shet & Tube Comp., în care, când mergea bine, lucrau 20 mii de oameni. Astăzi merge rău, că lucră numai vre-o 7 până în 8 mii. Sunt foarte mulți oameni fără lucru. Ceice vreau să vie în America să mai aștepte. — *Nicolae Suciu.*

## Dela Reuniunea agricolă sibiană.

### Programul de lucru al Reuniunii pe anul 1914.

In ședința sa din urmă, comitetul central al „Reuniunei române de agricultură din comitatul Sibiu“, a stabilit pentru anul 1914 următorul program de lucru:

1. In scopul cunoașterii stărilor din comune, se vor ține întruniri agricole în comunele Amnaș, Galeș, Glâmbocata, Ludoul mare, Rîusadului și Sugag.

2. Expoziția de copii (a 9-a) se va ține în comuna Pianul superior.

3. Sărbarea pomilor (a 5-a) se va ține în comuna Sadu, eventual în Nucet.

4. Dacă cererea înaintată la ministrul se va rezolvi favorabil, se vor distribui premii pădurești în mod gratuit și se vor vinde altoi de măr, păr etc. cu preț redus.

5. Un curs de pomărit și viierit se va ține în comuna Cărpiniș, în același timp se va da un ajutor anual de 240 cor. pentru un tiner care va face cursul de 3 ani de viierit din Aiud.

6. In toamnă se pune în lucrare cuporul de uscat poame, zarzavaturi etc., sistem „Cazenille“, zidit în Săliște.

7. Expoziția de poame (a 6-a) se va organiza în Răhău.

8. Expoziția de vite (a 23-a) se va ține în Rodu.

9. O vițea rassa „Pinzgau“ curată se va sorta între membrii cu locuința în Sebeșul inferior, iar între cei din Sebeșul de sus o capră și un țap de rassa „Saan“.

10. Membrilor, cu scop de a-și cumpăra animale de prăsilă, li se dau împrumuturi ieftine, replătibile în 4 rate semestrale.

11. Intre membri se vor împărți în mod gratuit sămânțe de trifoiu, de luternă și de napi de nutreț și în același timp să mijlochește pentru obștea noastră de pretutindeni procurarea de tot soiul de sămânțe bune și mai ieftine.

12. Se vor împărți galite, purcei de soiul ales, stupi, albine, coșnițe etc.

13. Se împart premii pentru monografii comunei, pentru lucrări din pomărit și din alți rami de agricultură.

14. Se vor organiză comiții agricole în diferite centre ale comitatului cu scop de a studia cauzele scăderii populației și cauzele decadentei economiei de vite; de a lucra la crearea și îmbunătățirea pășunilor comune; de a lucra în scopul înființării de pometuri, de societăți de valorizarea poamelor, a plantelor medicinale etc.

15. Se va lucra la desăvârșirea școalei practice economice din Săliște.

16. Se va lucra la augmentarea colecțiilor de păpuși, costumate după porturile din diferite ținuturi și se va scoate o eventuală a 2-a ediție a albumurilor de brodării și cusături.

17. Adunarea generală se va ține în comuna Apoldul-mare.

18. Se vor da spre folosire și eventuală cumpărare cu preț redus: grapa de fânațe, mașina de sămânțat, plugul de săpat, mașina „Tornado“ etc. etc.

19. Dacă stările economice și financiare se vor îmbunătăți, Reuniunea va sărbători aniversarul de un pătrar de veac dela activare, prin aranjarea unei expoziții generale, cu produse din domeniul tuturor ramilor de agricultură, din domeniul industriei agricole și din cel al industriei de casă. Expoziția se va organiza eventual cu concursul Reuniunii meseriașilor sibieni. Se va face istoricul Reuniunii, cuprinzând date despre lucrările dăinuitoare, puse la cale de ea în aproape toate comunele noastre din comitat. Se vor organiza serbări populare, cu jocuri țărănești, reprezentări teatrale, concerte cu corurile țărănești și cu cele ale Reuniunilor de meseriași etc.

20. Însoțirile sășești sistem „Raiffeisen“ li se vor cere rapoarte despre activitate și se va lucra la întemeierea de asemenea însoțiri în comunele lipsite de asemenea așezăminte folosite.

Pentru conformitate:

Vic. Tordășianu, secretar

## Literatură și știință

### Flori de ghiață.

Flori de ghiață pe ferești,  
Crești răule, crești,  
Că va dă Dumnezeu bine  
Și-i fugi tu dela mine,  
Cum nici nu gândești.

Mă aşteaptă 'n grajd doi boi  
Dedați cu nevoi,  
Și un plug în bătătură,  
O coasă și-o greblă 'n sură  
'Negrătă de ploi.

Și în dealul dela cruce,  
Incurând ne-om duce;  
Vom lucra scumpa moșie  
Cu copii și cu soție,  
Sara ne apuce.

Ne-om culca pe flori și glugi,  
Fugi răule, fugi,  
Ne-om scuia și ne-om rugă  
De muncă ne-om apucă,  
Nu-ți vom mai fi slugi!

Petru O. Orlățanu.

### Glume și snoave.

(Din straița unui burlac).

Cum mai stai frate cu mireasa?

— Foarte bine! Ea mă place, eu o plac!

— Dar părinții ei ce zic?

— Ce să zică? Spun, că dacă ne-avem aşa dragi, nu-i mai dă zestre, că unde este dragoste, se face ayvere.

\*  
Stie mireasa ta, cât ești de bătrân?

— Stie!

— Și ce zice?

— Zice că fire-ăș cât de bătrân, numai să las tot după voia ei.

Și ce-a zis Stan Săracu, când i-a petrit fata?

— A spus vorbele din scriptură, că cel ce-și mărită fata *bine* face, cel ce nu și-o mărită *mai bine* face!

— Și tu ce-ai zis?

— Auzind că nu-i dă zestre nimic, i-am spus, că dumnilui e un om foarte cuminte, dacă se va ține de scriptură.

### Epigramă.

Unui om.

Și dacă medicul încunjurător,  
Are putere de creator, —  
Mă miră, că pe-al tău amic,  
Nu l'a putut croi un pic  
Mai fără greș, — căci el trăiește,  
Unde morala predomină.  
Sau îmi vei da dreptul, azi-mâne,  
Că nu faci slănină din câne?

p. o. o.

### Din șezătoare.

— Si dă-mi pace mai bădică  
Nu mă strâng de mijloc,  
Nu-s de fier dacă-s voinică;  
Si apoi în șezătoare,  
Nu ne vedea lumea oare?...  
Nu mă strâng, stai în loc!

Uite, vezi cele surate  
Cum fac glume pe ascuns!  
Nu știi cine-s măi fărtate,  
De măș uită după ele  
N'ashi mai scăpă de guri rele;  
Si la legi a-și fi ajuns.

O dus vorbe la vecine  
Si Zamfira lui Simin,  
Ci-că eu mă țin cu tine, —  
Crapă de năcaz urftă,  
Si nu-i e deajuns cu-atâta,  
Mă vorbește și pe-ascuns.

Ci-că eu sunt săracie,  
Că țes pânză la război, —  
Dar puțin îmi pasă mie,  
Zică hâdă ce-i va place.  
Că-i bogată? — Fie 'n pace,  
Ce folos că are boi...

Că țes pânză, nu zic ba,  
Uite, tot ce vezi pe mine  
E făcut de mâna mea,  
Stă și-acum războiu 'n casă,  
Știu și țese, știu și coasă,  
Nu răvnesc la al ei bine.

Tu îmi spui mereu la horă  
Că-s drăguță și frumoasă,  
Bună maică-tii de noră!  
Nu zic ba, dar vezi ia seama,  
Mai slăbește-o cu vădăna  
Dacă vrei să-ți fiu aleasă.

Si aşa, ți-e drag de mine?  
Spune drept, — să-ți spun și eu!  
Nu-s și eu ca orișcine?  
.... Uite mă! Sărac fărtatu,  
Dinț'o dat' cu sărutatu,  
Vezi că o să-ți cadă greu.

Lasă-mă de cingătoare  
Că ne-or oblici cu toții,  
Hai mai bine 'n șezătoare.  
Că de-or ști că stăm la sfat,  
Iar ne clevetesc prin sat,  
Cleveti-i-ar hotentoții. —

E. Măgean.

## Din obiceurile turcești.

Sfințirea primei linii de tramvai în Constantinopol.



### Poezii poporale.

Din Socodor.

Fetele din al nost sat  
Nu știu face aluat,  
Iar de pâne, nici pomană,  
D'abea știe face zamă!

Fetele de prin Câmpie  
Iau pe ele țoale-o mie,  
Și le pare că-s puține,  
Că mai iau de unde pune.

Se duc la Jidanul Wesz,  
Și-și iau țoale tot pe-ales:  
Toale mândre de mătasă,  
Deși n'au pâne pe masă;

Țoale mândre ca de „mol”  
Deși li hambarul gol.  
Albele-și iau cu ciubărul,  
Rumenele cu ulciorul;

Se albesc Dumineca  
De ie râde Sâmbăta.  
Iar când se duce feșteala,  
Ele rămân cu păcala:

Fără bani, fără albeată,  
Făr' un picuț de mândreață:  
Rămân palide și negre,  
De gândești că sunt betege.

Frunză verde de bujor  
Spicuită-i de-un fecior;  
De-un fecior de pe Câmpie  
Tatăl-său numit Gheorghie.

Frunză verde de mohor  
Fecioru-i din Socodor.  
Frunză verde iac' aşa  
E Dimitrie Cosma.

In zilele trecute s'a deschis în Constantinopol prima linie de tramvai (carări mânate cu electricitate și care umblă pe străzi, fiind aceste cări așezate pe niște șini de fer, ca cele pentru tren). La astfel de prilejuri, Turci au însă, niște obiceiuri foarte curioase, după cum se poate vedea în chipul său. La mijloc se arată vagonul de tramvaiu, care e împodobit frumos cu stegulete turcești. În fața publicului vedem niște Turci, ce se pregătesc să așeze pe nișile tramvaiului doi miei, cari sunt aduse jertfă din acest prilej, după cum e obiceiul la Turci. Se năelege, că pentru Turci tramvaiul e ceva lucru tare minunat, fiindcă ei până acum n'au putut vedea astfel de construcții ale tehnicii moderne. De altcum toate aceste lucrări sunt făcute de Europeani, iar nu de Turci, cari și în timpurile de azi mai au obiceiul a aduce jertfe de miei în fața tehnicii moderne....

# Știrile Săptămînii.

Sibiu, 19 Februarie n.

## Momente dintr'o seară.

Un frate din Munții lui Iancu, venit c' o jalbă, de altcum foarte dureroasă, pe la Consistorul nostru, face propunerea să cinăm împreună. Voind a profită de ocazie, spre a află ce mai e prin Țara Moților, primesc propunerea. Astfel ne ducem la hotelul, unde trăsesem respectivul, dar am potrivit ora de aşa, ca pe acel timp să nu avem prea mulți în jurul nostru.

Așa s'a și întâmplat. Când am intrat nu era mai nimenea în lăuntru. Numai într'un colț al odăii un preot de-al nostri, iar în celalalt colț, la altă masă, stătea o altă persoană străină.

La intrare eu salut în amândouă părțile în forma obișnuita față de persoane necunoscute. Însoțitorul meu, însă, salută cu o deosebită bucurie pe celce ședeau într'un colț de masă. După aceea ne dăm să luăm loc într'alt colț al odăii, unde să cinăm și să ne putem urmă convorbirea.

Dar prietenul meu n'are liniște să se pună la masă, ci îmi spune de grabă, că se duce puțin până la cunoscutul dela masa ceealaltă, care e un vrednic învățător din părțile lor și-un prietén bun al lui. Eu n'am nimic contra, ci-l îndemn chiar ca să-l invite la masa noastră. Zis și făcut. Știam, că acum voi avea ocazie a auzi și mai multe de prin Munții Apuseni.

Peste câteva minute suntem toți trei la olaltă, iar după facerea cunoștinței am început a vorbi, una-altă:

— Dar cu ce afaceri pe la Sibiu, de învățător? — îl întreb.

— Cu multe de toate! Tot năcazuri de-al noastre, bată-le focul să le bată.

— Cum aşa? Spuneți puțin, Vă rog: Ce mai faceți prin Munții lui Iancu?

— Rău facem, domnule! Rău de tot! E o săracie la culme între oameni, fiindcă nu mai avem de loc isvoare de venit. Bieții oameni, al căror singur isvor de venit era economia de vite și lemnăritul, acum sunt oprimi cu totul a mai tăia lemne sau a trimite vitele la pășune, iar pădurile le-au luat în exploatare câte poroșite de Jidovi. Oamenii nostri, dacă vreau să mai facă bote sau ciubară, trebuie să cumpere lemnul în pădure din cale afară de scump. De când cu noua lege pentru pășuni suntem năpădiți de Săcui, cari toți sunt puși în slujbe, ca gornici etc., să păzească munții nostri... Poienele cele frumoase li le-a dat statul Săcuilor, ca acolo să-si facă fân și să-si pască vitele lor... Iar nouă? Ne fac câte năcazuri și neajunsuri, parcă într-o zi, ca să ne amărască zilele... Ba a fost o vreme, în anii trecuți, când n'au voit peste tot să ne deie nouă pășuni, chiar și dacă am fi plătit arândă cât de mare.

— Ei bine, domnule învățător, atunci cum trăiesc bieții nostri oameni pe-acolo?

(Dup'un oftat greu din inimă și-un zimbet de durere pe față-i simpatică răspunde): Uite cum trăim! Iată aici e soarta oamenilor nostri (și din buzunar scoate o cuvertă mare vânătă, care era plină cu scrisori și legată cu o șpargă). Aici sunt cererile a 52 oameni, cari m'au însărcinat să le câștig cum voi putea câte-un împrumut, fiindcă vreau să plece la America. Pașapoartele le sunt gata, dar n'au cu ce pleca, și le trebuie la fiecare câte 500 coroane, până când se vor așeză!

— Vai de mine, dar cum să-i lăsați să plece atâtia dintr'odată? Doar ați auzit desigur, că în America încă merg lucrurile tare rău în anul acesta?

— Da, am auzit, că-n multe părți e rău, dar prin alte locuri e și bine. Dela noi mai sunt vr'o 50 de însi, dintre cari afară de 2—3, toți o duc bine. În fiecare an trimitem acasă la 1000 de zloți unul. Acești oameni încă s'au dus cu bani de împrumut, acum au însă fiecare câte câteva mii în bancă, iar împrumuturile lor sunt plătite de mult. Peste 1—2 ani cel mult se întorc toți înapoi. *Ceice pleacă acum se duc deadreptul la consătenii lor, unde sunt siguri de lucru.* Intre alte împrejurări m'ăș fi întrepus eu mai tare, ca să nu plece.

— În chipul acesta ar fi toate bune, dar apoi, de unde luați cele peste 25 mii de coroane împrumut, ca să aibă bieții oameni bani de drum?

— Ei, astă-i mai mare, chiar în criza de față, pentru că ei n'au nimic, săracii, nici pe ce să-si cumpere câteva măsuri de cucuruz deodată, decum cu ce să plece la America. Dar am aflat și aici o cale. Noi, cățiva, cari ne cunoaștem oamenii nostri, depunem la bancă ca garanție niște libele de depunerii, ale noastre, iar oamenii dau numai o declarație, că au primit acest împrumut, pe care se obligă a-l plăti. În felul acesta avem nădejde, că vom primi bani, iar pe la începutul lui Mărțișor pleacă....

— Dar cât timp au de gând să stea oamenii pe-acolo?

— Cam cinci ani. Cei duși mai nainte o să se întoarcă acum peste vr'o doi ani.

— Și cu ce se vor ocupa, când vor veni înapoi?

— Iată întrebarea cea grea, la care nu vă pot da un răspuns cum aş vrea.

— Știu, fiindcă cunosc astfel de căzuri de prin alte ținuturi. Dar să sperăm, că lucrurile se vor schimba. Azi-mâne cărmuirea va trebui să ne ajute la deschiderea de nouă izvoare de venit, altcum nu peste mult ar urmă numai trăznete și fulgere prin acele ținuturi. Eu am nădejde, că se vor schimba și stările cu păsunatul și lemnăritul.

— Că numai asta ne-ar trebui: păsunat și lemnărit liber, atunci am fi cei mai fericiți...

Timpul înaintase. Dela stările din Munții Apuseni am trecut cu discuția asupra colonizărilor la noi, apoi în Cadrilaterul României etc. etc. În fine ne-am despărțit cu dragostea aceea frătească, care ieagă pe toți cei de-un neam...

**Cursurile dela Asociațiune.** Dumineca trecută a vorbit dl Dr. Ioan Ursu, profesor la universitatea din Iași, despre „Istoria României dela unirea principatelor până astăzi“. În fața unui public distins și foarte numeros, dl profesor Ursu a vorbit despre măretele zile când s'a unit Moldova cu Muntenia, despre răsboiul României din 1877—78 și evenimentele anilor din urmă. Ascultând pe dl conferențiar, am trăit clipe de înăltare sufletească și nădejde în viitorul neamului românesc, care merge treptat spre progres. La urmă publicul a răsplătit cu îndelungate aplause pe învățatul român ardelen, originar din Cața, care aici e profesor la Iași.

Dumineca acum, în 9/22 Februarie, dela orele 5—6<sup>1/2</sup>, vorbește dl Ioan Agârbiceanu despre „Cultura ardelenă în jumătatea a două a veacului al 19-lea“.

**Se împlinesc 50 de ani.** Dela înființarea universității (școală, în care învață ceice se fac profesori, advocați, ingineri etc.), din București se împlinesc în anul acesta 50 de ani. Cei din fruntea acestei înalte școli vor serbă aceasta amintire cu mare pompă. Dacă ne gândim, că alte neamuri sărbătoresc împlinirea nu a lor 50, ci a lor sute de ani, de când au astfel de școli, nouă ar fi să ne fie rușine, că abia 50 de ani sunt de când frații nostri liberi au astfel de școală, — dar gândindu-ne la sporul făcut în această jumătate de veac, nu ne putem decât bucură din tot sufletul. Ba trebuie să mai avem și aceea în vedere, că frații nostri acum liberi, în veacurile trecute încă erau tare asupriți de Turci și alte ligioane de neamuri, din care cauză nu puteau înainta. Vremurile s'au schimbat azi pentru România, iar nu peste mult vor trebui să se schimbe și pentru noi...

**Amânarea asentărilor.** În zilele trecute au fost înștiințate toate comitatele, că asentările, cari de obicei se încep la 1 Martie n., în anul acesta se amână pe timp nehotărît. Asta nu însemnează însă, că doar nu se vor mai face asentările. Din contră, în anul acesta se vor asenta numai în Ungaria cu 30 mii de recruti mai mulți ca până acum. Cauza amânării este, că în dieta Austriei nu s'a votat încă legea cu urcarea numărului recrutilor. Asta s'a trăgănat în urma certurilor, ce tot sunt și între popoarele Austriei.

**Cununie.** D-șoara *Marioara Dancășiu* și dl *Ioan Frățilă*, vicenotar în Răsinari, își serbează cununia lor Duminecă în 9/22 Februarie 1914 în biserică cea mare din Răsinari. — Sincere felicitări tinerei părechi!

**Dela școala de menaj din Sibiu.** Se anunță celor interesați, că cu data de 15 Februarie se începe regulat cursul al II-lea (cursul de primăvară) la școala de menaj a „Reuniunei femeilor române din Sibiu“. Condițiunile de primire precum și alte deslușiri, se găsesc în prospectul publicat în luna Ianuarie a. c.; iar înscrierile se приемă la orășice oră, în cancelaria școalei din Sibiu, Berggasse Nr. 9.

**Din cauza lipsei.** În fața primăriei din Lemberg (Galitia) s'au strâns zilele trecute o parte mare a muncitorilor din oraș, cerând ușurarea săraciei și a scumpetei, din a cărei cauză abia o duc de pe o zi pe alta.

**Bogăția pământului.** În Transvaal, țara voinicilor buri, s'a scos în luna lui Ianuarie din sănul pământului aur în pret de 2 milioane 768 mii 470 fonți sterling. Un font sterling face 24 coroane de-al noastre.

**Din cauza negurii.** Negura din săptămâna trecută și-a avut și ea jertfele sale, curmând firul vieții lor trei copii, iar pe alți șase i-a lăsat neputincioși pentru întreagă viață. Marți dimineață, în săptămâna trecută, au plecat de pe moșia baronului ungur Szentiványi, într-o căruță nouă copiii la școala din sat. Ajungând la trecătoarea peste calea ferată, au mănat, fără să observe vreunul, că trenul se apropi, deoarece era o ceață groasă, încât nu se poate vedea la cățiva pași. Căruța a fost lovită de mașina trenului și asvârlită în șanț, unde au rămas trei morți și șase răniți.

**La ședința literară a 2-a a Reuniunii meseriașilor sibieni, ce să va țineă Joi, în 13/26 Februarie 1914, la ora 8 seara, va prelege dl Dr. Nicolae Bălan, prof. seminarial, după ce la ședința primă, din Ianuarie, reținut de alte afaceri, a fost înlocuit de dl profesor Dr. Silviu Dragomir.**

**Cununii.** Aneta N. Dragomir din Vale și Oprea I. Rodean din Săliște își serbează cununia lor religioasă Duminecă în 9/22 Februarie în biserică din Vale.

— Anuța Antonescu și Dumitru Schiopu își vor țineă serbarea cununieei Duminecă în 9/22 Februarie în biserică cea mare din Săliște.

— Mărgălina Alboiu și Ioan Ciucian își serbează cununia lor Duminecă în 9/22 Februarie 1914 în biserică cea mare din Rășinari.

— Anuța L. Stoia și Ioan I. Tordoșan își vor țineă serbarea cununieei lor Duminecă în 9/22 Februarie 1914 în biserică cea mare din Săliște.

**De-ale vremii.** În săptămâna trecută, în câteva zile după olaltă, s'a lăsat o ceată groasă asupra unor ținuturi, cum nu s'a pomenit de mult. În Viena bezna a fost aşa de întunecoasă, încât au trebuit aprinse lămpile pe străzi ziua în amiază mare.

**Așa ceva numai în America se poate.** Mulți Românași de-al nostrii au trecut prin marele oraș american New-York și se vor fi mirat mult de casele cu multe rânduri, a căror vârf sgârerie norii, atât se par de înalte. Cu toate acestea, puțini vor fi, cari să știe, că în acest babilon ies cele mai multe gazete, așa că numărul celorce se tipăresc în toată ziua de 76, afară de alte multe, cari ies odată la săptămână sau la lună. Foile acestea sunt scrise în vreo 12 limbi, una și românească. Aceasta arată cultura locuitorilor și multimea națiunilor, cari locuiesc aici.

**Faptă îngrozitoare.** Un scriitor de cancelarie din Germania cu numele Weis, ducându-o rău cu soția, aceasta a pornit proces de despărțire în contra lui. Pentru aceasta bărbatul într'atât s'a măniat, încât într'o uitare de sine și-a împușcat soția, pe cei trei copii și pe soacră-sa, apoi pe el.

**Milioane pentru pacea lumii.** Sunt oameni, cari lucră din răsputeri pentru încurjarea răsboaielor săngeroase. Între acestea e și miliardarul american Carnegie, care a dăruit spre acest scop 12 milioane dolari. Cu toate acestea credem, că suntem departe, de vremurile, când vor amuți tunurile !

**Dintr'un pericol în altul.** Abia scăpase regale Muntenegrului din ploaia de gloante și acum îngribă l'a ajuns alt năcaz. S-ar fi descoperit o conjurație în contra lui, cu gândul de a-l alungă din scaunul de rege. Poliția a prins pe mulți dintre ursitorii acestui complot și i-a arestat.

**Spaimă în poporul cel ales.** Zadărnicice au fost posturile și rugăciunile rabinului jidovesc, înzădar au păzit jandarmii ziua și noaptea sinagoga jidovilor din Sefard (Maramureș), căci cineva tot intră nevăzut și spurca cărțile și lucrurile din lăuntru. Bieții jidovi, ei cari nu fac nimănui rău și nu însălcă pe nime, dacă nu pot, să vadă acum lipsiți de ajutorul Iehovei, care lasă pe necuratul să le spurce biserică.

**Ciocnire în aer.** Istoria a însemnat până acum ciocniri de trenuri, automobile, căruțe, dar de aici încolo va pune la răvaș și ciocniri de aeroplane. Primul caz, s'a întâmplat deja în apropierea Berlinului din țara nemțească, unde s'a ciocnit, din nebăgare de seamă, două mașini de sburat. Într'una era sburătorul Dagener, care a făcut atunci prima încercare, în al doilea au fost doi ofițeri. Mașinile s'a lovit una pe alta, cu o așa putere, că au picat la pământ sădrobite. Biețul Dagener a rămas mort pe loc, iar ofițerii au fost răniți de moarte.

**Familie întreagă osândită la moarte.** Într'un oraș din Spania își omorîșe o femeie bărbatul cu ajutorul celor doi feciori ai săi. Judecătoria i-au osândit pe toți la moarte. — Nici nu se poate altcum !

**Și pe airea lăcomesc oamenii la bani.** Banul e ochiul dracului, spune o zicală veche, că pe mulți îi nenorocește. Oficiantul Henric Betoni dela o bancă din Buenos-Aires (în America), încă s'a fi uitat prea mult la ei și trăgându-i cu ochii necuratul, a pus mâna numai pe 120 mii de franci. După aceea, fără a-și luă rămas bun dela poliție, a plecat, oprindu-se în Belgradul Serbiei, unde a dus o viață de grof până ce în zilele trecute a pus mâna pe el.

**Din Săcel** ni se scrie: Cu părere de rău Vă fac cunoscut și D-Voastră, că la noi în Săcel (comună curat românească, aproape de Săliște), s'a găsit doi feciori, cari să vedea că nu-și cunosc din destul legătura românească, fiindcă, când au păsit la căsătorie, și-au luat de naș pe-un Sas din comună, bagseamă fiindcă acela e crâjmar. Vă rog a da această stire în foaie, ca pe viitor să nu mai facă și alții ca cei doi feciori.

Un abonat.

**Să-i urmăm.** Din Rusia ne vine o stire, care, dacă e adevărată, va da de rușine multe țări și oameni mai luminați, cari vorbesc de țăranul din țara muscanului, cum ar vorbi de niște dobitoace. Sunt cunoscute de toți relele și neajunsurile, cari se nasc din beutura rachiului. Si nicăiri nu se bea atât de multă votcă, — cum o numesc acolo rachia, — ca în Rusia. De aceea și starea țăranului e de plâns. Săraci și neluminați, ei știau una, — să bea. Acum, ci că s'a pornit o mișcare mare între acești oameni, ca să se lăpede cu toții de spurcata de beutură. Si această pornire n'a venit din vre-un îndemn dela cei mari, ci a izvorât din convingerea tare a țăranimii, că beutura îi duce la sapă de lemn. O rază binefăcătoare le-a luminat mințile și ei au înțeles binecuvântarea ce-i va ajunge pe urma acestei mișcări și o vor înțelege tot mai mult, când în locul săraciei va luă locul bunăstarea; întunericul se va schimba în lumină, certurile și bătăile în vorbe de pace. — Doamne, trimite din această rază o particică și la poporul nostru, pe care încă să-l vedem ridicat ca o stâncă în contra răului, ce-l aduce beutura.

**O dihanie fioroasă.** Cetim în mai multe foi nemțești și maghiare despre o dihanie ciudată, care trăiește în munții Alpi din Austria. Ci că prin pagubele făcute până acum, a băgat groază în locuitori, încât nu îndrăsnesc nici a mai merge după lemne în pădure. S'a pus cinste pentru cel ce o va răpune și deși au încercat mulți, nu au putut-o șterge din rândul vietuitoarelor.

**Condamnat la moarte prin foame.** Ni se scrie: În Poiana (lângă Sibiu), pe urma unei arătări, economul de acolo Nicolae Ban, în vîrstă de 60 ani, a fost aflat în pivnița casei sale într'o stare înfricoșată și desesperată, unde trăia de mai mulți ani, fiind condamnat la moarte prin foame din partea unei fete a lui. Trupul bietului om îi era aproape acoperit de răni, iar hainele pe el erau adesea rănite și găzduiți de zdrobiri. Nenorocitul într'o stare de deplâns a fost transportat la spitalul din Sebeșul-săsesc, iar în contra fiicei sale s'a pornit cercetare. — Ni se revoltă întregul trupul la auzul acestei stiri și ne face a crede, că numita femeie n'are inimă și și dacă are îi este de câine. Dar să nu uite, că cu măsură, care a măsurat bătrânlui ei tată, cu aceea, și poate mai amar, i-se va măsură și ei din partea copiilor ei.

— O altă nenorocire s'a întâmplat tot în Poiana, Marți în săptămâna trecută, a-prințându-se hainele pe-un copilaș, anume Ilie Manițiu, în vîrstă de 2 ani și jumătate. Copilul a fost lăsat acasă din partea părinților împreună cu o soră alui de 5 ani. Micuțul jucându-se cu lemnus, și-a aprins hainuțele pe el, pricinuindu-i răni atât de grave, încât a murit între chinurile cele mai grozave.

**Papa ca nănaș.** Nu e mică treabă să ai pe papa de nănaș. Dar nici nu e dat ori cărui muritor să ajungă să avea de încreștinător pe capul bisericei catolice din întreagă ulmea. După cum se vede Sfântia Sa a primit să fie naș botzător prințul Napoleon, fiul nou născut al prințului cu același nume.

## Petreceri.

**Societatea de lectură „Petru Maior“** a studenților dela universitatea din Buda-pesta învăță la Serata muzicală împreună cu dans, pe care o aranjază Duminecă în 1 Martie n. 1914 în sala dela hotel „Royal“ (VII, Erzsébet-körút 45) sub patronajul: dlor Andrei Bârseanu, Ștefan Abrudanu, Vasile Damian, Octavian Goga, Colonel Silviu de Herbay, Dr. Iuliu Maniu, Dr. Isidor 1 Martie n. 1914 în sala dela hotel „Royal“ Teodor Mihali, Dr. Ioan Mihu, Anton Mocioni de Foen, Dr. Valer Moldovan, Gheorghe Pop de Băsești, Dr. Ștefan C. Pop, Dr. Gavril Tripone, Emanuil Ungureanu, Dr. Alexandru Vaida-Voevod și Dr. Aurel Vlad. Incepulul precis la 8 ore seara. Onor. oaspeți din provință sunt rugați să ne comunice data sosirii, ora și gara, unde va sta la dispoziție un comitet special de primire. Programul societății: VIII, Baross-utca 86, parter 4, (Pal. Mocioni).

**Corul bisericesc gr.-or. român din Turda** aranjează Duminecă în 22 Februarie st. n. a. c. Concert poporala în sala școalei gr.-or. din loc, la care învăță cu toată o-noarea. Incepulul la 8 ore seara precis. Programul cuprinde 10 puncte.

**Corul vocal bisericesc gr.-or. român din Satul-nou** aranjează Duminecă în 22 Februarie 1914 st. n., în hotelul dlui L. Ortopan petrecere poporala, la care învăță cu toată stima. Programul cuprinde 7 puncte, între cari și „Vrajitoarea“, piesă teatrală într'un act. Incepulul la orele 8 seara.

**Suboficialii dela postă și telegraf în Sibiu aranjează o reprezentare teatrală împreună cu cântări și joc, care se va ține Sâmbătă în 21 Februarie n. c. în săla cea mare dela Gesellschaftshaus. Începutul la 8 ore. La această reprezentare sunt invitați toți binevoitorii amploiașilor dela postă.**

## ECONOMIE

### Gunoarea viei.

Precum celelalte plante, așa și via trebuie din când în când gunoită. Timpul cel mai potrivit pentru săvârșirea acestui lucru este iarna. Din cauza filoxerei, viile noastre cele vechi, viile europene, în multe locuri au trebuit înlocuite cu vii nouă, americane. Via americană, în desvoltarea ei, luând întinderi mai mari și fiind și mai roditoare, ea are lipsă de nutremânt mai mult, decât via europeană. Dar în comparație (asămânare) cu celelalte plante culturale, lipsa gunoiului la via, se simte totuși mai puțin și aceasta din cauza că rădăcinile ei pătrund cu mult mai adânc în pământ, decât rădăcinile celorlalte plante culturale. Prin urmare ele străbătând un strat de pământ mai mare, vor putea afla și nutremânt mai mult.

Cele mai de căpetenie materii nutritoare ale viei sunt: nitrogenul, fosforul și caliul, apoi varul și ferul. O mare cantitate de nitrogen precum și o mare parte a caliului se întrebunează la formarea lemnului și a frunzelor, dar mult caliu se întrebunează și la formarea fructului.

Accid fosforic trebuie mai puțin și parțea cea mai înșănătă a lui e de lipsă pentru fruct. Urmează deci, că în astfel de locuri, unde via nu crește destul de bine, nu se desvoaltă pe deplin, ca să crească și să se desvoalte mai bine, trebuie adăus nitrogen, iar unde fructul nu se desvoaltă destul de bine, acolo trebuie mai cu seamă fosfor, apoi caliu.

Materiile nutritoare amintite, le putem da viei sub diferite forme, anume: în gunoiul de grajd, în zama de gunoi, în compost și în gunoiul artificial (măestrat). Dintre aceste gunouri, cel mai potrivit și mai folositor este gunoiul de grajd și când vorbesc de gunoarea, ce trebuie făcută acum iarna, înțeleg gunoiul de grajd. Dar deoarece am amintit și despre celelalte feluri de gunoi, voi spune câte ceva și despre aceleia.

Zama de gunoi, la via, se întrebunează mai cu seamă pentru a ajuta desvoltarea și împunerirea vițelor slăbuțe. Spre scopul acesta zama de gunoi o lungim, o subțiem totdeauna cu apă, adăugând totuși apă cătă zamă sau și de două ori mai multă apă. Văzând aşadar vr'o via slab desvoltată, amestecăm o ferie de zamă de gunoi cu o ferie sau două de apă și această amestecătură o turnăm la via.

Vițele tăiate, văstarii de prisos rupti cu ocaziunea plivitului precum și buruenile și ierburile săpate afară, le căram toate la un loc a viei și le prelucrăm în compost, care se folosește la plantarea vițelor nouă.

Dacă buruenile și alte părți verzi din vie le săpăm în pământ, dăm pământului o parte bună din nitrogenul și caliul luat și afară de aceasta mai imbogățim pământul și în humus (pământ negru).

Să vedem acum cum trebuie să gunoim via cu gunoiul de grajd. Lucrul de căpetenie este, ca gunoarea să se facă la timp. Mai potrivit este, dacă gunoim via tot întral patrălea sau al cincilea an. Pământurile de o structură mai rară (pământurile năsipoase) le gunoim tot din 4 în 4 ani, iar pământurile mai strâns, mai legate (pământurile mai lutoase) le gunoim tot din 5 în 5 ani. Mai departe: pământul mai năsipos îl gunoim cu gunoiu mai copță, iar pământul mai strâns, pământul lutos, îl gunoim cu gunoiu mai păios. Dacă gunoarea s-ar face din 5 în 5 ani, pe un teritor de mărimea unui hectar s-ar veni cam 500 măji metrice de gunoi de grajd.

Gunoarea se poate face în tot timpul ierniei. Gunoiul se cără la via, se pune în grămezoare printre rândurile viei, apoi se risipește. Primăvara la săptămâna ajunge în pământ. Nu e potrivit a gunoi primăvara, dar totuși e mai bine ca vara. Pe unele locuri via se gunoiește via de via. Gunoarea aceasta se face așa, că la depărtare de 10—15 cm. dela via facem o groapă, în care punem 2—3 furcoae de gunoiu, după aceea gunoiul îl acoperim cu pământ. La gunoarea viitoare apoi tot acest lucru se face de cealaltă latură a viței. Gunoarea aceasta este ce-i drept mai costisitoare decât cealaltă, dar e și mai cu putere, căci direge locul mai bine.

Un lucru însă să nu uităm! Să nu săpăm nici odată via pe timp ploios, prin ploi, fie ea oricât de buruenoasă, căci săpatul prin ploaie face ca via să se opărească. Opăreală viei săpată prin ploaie, va fi cu atât mai pagubitoare, cu cât via va fi mai bogată în gunoiu.

Alexandru Duvlea, inv.

### Ultime stiri.

#### Respingerea împăcării și Tisa.

După ce comitetul național, în ședința sa de Marți după ameazi, a respins pacea îmbiată de Tisa, Mercuri înainte de ameazi a ținut a treia ședință, iar la ameazi **comisia de trei** s-a prezentat la prim-ministrul Tisa, căruia i-a predat hotărîrea comitetului, pe care o publicăm la alt loc al foii.

După ce se vestește, Tisa ar fi luat cu regret la cunoștință, că nu s'a putut ajunge la înțelegere. (De ce nu ne-a dat drepturi mai omenești, cătunici se puteau face înțelegerea!) Totodată Tisa ar fi zis, că deși înțelegerea nu s'a ajuns, el totuși va căuta să dea unele drepturi făgăduite. Pe de altă parte se susține, că unele cuvinte ale lui cuprind și amenințări cu noui prigoniri. Până de prezent nu cunoaștem amânuntele cauzei. Dar atâtă ne dăm seama: Poporul românesc nu se teme de nimic, ci azi stăm cu toții una, ca un zid.

Comitetul național a ținut ședință și Mercuri după ameazi, discutând și luând hotărîri însemnate cu privire la o radicală organizare și pregătirea de luptă a partidului.

Seară cei mai mulți membri ai comitetului au plecat către casă. În Budapesta au rămas numai deputații, ca să iee parte la desbaterile dietei, unde tocmai se discută asupra novei legi despre cercurile electorale, care este cea mai proaspătă, nedreptate față de Români. De altcum se poate, că Tisa va fi întrebat în dietă și asupra constățuirilor cu România. Când va

vorbă Tisa în această cauză, îi vor răspunde și deputații nostri.

### Știri din România.

Se susține cu siguranță, că moștenitorul George al Greciei se va logodni cu principesa Elisaveta a României la sfârșitul lunii Aprilie, iar la Constantin și Elena va fi cununia în Atena (capitala Greciei). Nași vor fi Impăratul Wilhelm al Germaniei și Regina Elisaveta a României.

Duminica trecută s-au început în România alegerile pentru camera (dieta) țării. Partidul liberal a eșit biruitor, astfel că se așteaptă acum un mare pas înainte spre îmbunătățirea sortii țăranilor. După cum se știe, partidul liberal va sili pe mari proprietari, ca să-și mai vândă din moșii statului, care apoi le va împărți la țărani pe lângă o plătire în rate.

### Călindarul Poporului pe 1914.

e pe isprăvite, mai avem din el numai puține exemplare. Cine dorește să-l aibă, să grăbească până mai sunt. Cele cuprinse în acest călindar sunt vrednice a fi cetăție chiar și de aceia, cari mai au vrăun călindar. Cine știe ce se mai poate întâmplă azi-mâne în Balcani, de aceea am adus în „Călindarul Poporului“ mapă țărilor balcanice. Prețul unui exemplar e 45 bani cu trimitera pe postă.

### Spre știre.

Foaia nu o putem da pe așteptare, fiindcă aceasta ne prea îngreunează purtarea socotelilor pentru cari nu plătesc la vreme. De aceea să nu se supere ceice ne-au cerut amânare de plată, iar noi nu le-am putut împlini dorința. Purtarea la astfel de socoteli, cu suțele de restanțe, ne-ar încurca și îngreună administrația din cale afară de mult.

### Poșta Redacției și a Administrației.

Foaia de azi s'a trimis numai Vineri, fiindcă am așteptat scrisoarea asupra ședințelor comitetului național ținute în Budapesta.

*Mai mulți articoli*, corespondență și diferite alte stiri nu s'a putut publica în acest număr, din lipsă de loc. Asta spre orientarea celor ce așteaptă.

*Moise Mateșiu, America.* Penzia economilor, despre care s'a scris într'un număr trecut al foii noastre, e pentru ceice locuiesc în Ungaria. Dumneata, până când ești în America, nu te poți înscrive aici. Dar vei face bine să intri ca membru la o societate românească dintre cele 70, ce sunt în America. Fiecare Român trecut peste ocean, ar trebui să intre ca membru la una din aceste societăți. Cele trimise arătă, că ai o inimă bună românească, dar nu se pot publica deoarece am încheiat deocamda cu publicarea astorful de lucruri.

### Târgurile de țară.

(Ziua târgurilor e după calendarul veciunii).

12 Februarie: Bachnea, Elesd.

13 Februarie: Becicherecul mare, Cehul din Selagiu.

14 Februarie: Drăguș.

15 Februarie: Turda, Zeteleaca.

16 Februarie: Bichiș-Ciaba, Bruiu, Comloș (Bănat), Dicio-Sân-Martin, Drașu, Lechința.

Editura și tiparul „Tipografia Poporului“  
Redactor resp.: Nicolae Bratu.

**Bioscopul Apollo.** După cum suntem informați, Sâmbătă și Duminecă în 21 și 22 Februarie n. c., se va predă „Fantoma III”, mare dramă detectivă. Reprezentarea acestei piese ține 2 ore. Să atrage atenția publicului amator, care a văzut partea I și II, să iee parte și la partea III, ca astfel să poată înțelege pe deplin această dramă zguduitoare. Luni și Marți se va predă un program variat și de toată frumuseță. În decursul producției e concert militar.

### Prețul bucatelor

În SIBIU la 17 Februarie st. n.

Grâu . . . . .	Cor. 19,60	până 21,40 de hectolitru
Săcară . . . . .	—	—
Orz . . . . .	9,60	" 11,—" "
Ovăs . . . . .	5,60	" 6,80 "
Cucuruz . . . . .	10,40	" 11,50 "
Cartofoi . . . . .	4,50	" 5,50 "
Fasole . . . . .	18,—	" 22,— "
Făină Nr. 8 . . . . .	36,60	" 36,60 la 100 chilo
" " 4 . . . . .	35,80	" 35,80 "
" " 5 . . . . .	35,—	" 35,— "
Slănină . . . . .	160,—	" 162,— "
Unsoare de porc . . . . .	160,—	" 162,— "
Sără brut . . . . .	50,—	" 64,— "
Sără de lumini . . . . .	80,—	" 88,— "
Sără de lumini todit . . . . .	96,—	" 104,— "
Săpun . . . . .	66,—	" 70,— "
Fân . . . . .	5,60	" 6,80 "
Lemne de foc neplutite . . . . .	7,50	" 9,10 la met. cub
" " plutite . . . . .	7,20	" 7,70 "
Spirt rafinat . . . . .	2,12	" 2,12 "
Spirt ordinar . . . . .	2,28	" 2,28 "
Carne de vită pentru supă Cor. . . . .	1,12 până 1,60	" la chilo,
" " vițel . . . . .	1,60	" 1,80 "
" " porc . . . . .	1,40	" 1,80 "
Ouă 10 bucăți . . . . .	—,88	" 1,— "
Un pătrar de miel . . . . .	1,60	" 8,— "
Carne de cal . . . . .	—,80	" 1,20 "

În BUDAPESTA 18 Februarie n. st.				
Grâu de Tisa 78 chilo Cor.	11,15 până	11,30	la 50 chilo	
79	11,20	11,85	"	
Săcară . . . . .	9,02	9,12	"	
Orz . . . . .	6,85	7,85	"	
Ovăs . . . . .	7,55	8,20	"	
Cucuruz . . . . .	6,92	7,02	"	

### Prețul banilor în 18 Februarie, n.

	cumpărăt:	vându-
Cor. 11,32	11,42	
100 Lei, hârtie.	93,30	98,80
100 Lei, argint.	90,—	98,30
Lire turcești, aur	21,40	21,65
1 funt sterlنجi englezesci	28,84	24,04
100 marce, aur.	116,90	117,85
100 hârtie	116,90	117,85
Napoleon	18,96	18,10
100 Ruble rusești, hârtie	262,—	254,—
100 " " argint	242,—	245,—

### Loc deschis.

Atragem atenția cetitorilor nostri asupra renomitei fabrici de lumini și săpunuri **Gustav Meltzer din Sibiu**. Această firmă e una dintre cele mai de frunte în țara întreagă. Cumpărătorii sunt serviți că se poate de prompt și conștientios, la comande de lumini de ciară pentru biserici, înmormântări, pomene și parastase. Prețurile sunt căt se poate de ieftine. Când comandați, în persoană sau prin postă, spuneți că ați cedit în „Foaia Poporului”, și o să căpătați o marfă foarte bună.

**Din Budapest.** Cine are orice afacere în Budapest să-i scrie lui **L. Olariu**, funcționar în ministeriu. D-sa a deschis în Budapest un birou de informații pentru România din provincie ca să-i scape din mâinile agenților jipitorii.

Cine vrea să-și cumpere motoare bune, ori vre-o moară, ori alte mașini să-i ceară sfatul lui Olariu. Cine are ceva de vânzare, cine are lipsă de un împrumut ieftin, cine are orice altă afacere în Budapesta să-i scrie lui Olariu, căci va fi îndreptat spre bine și va primi deslușiri corecte.

La dorință trimit gratuit planuri de mori, cataloage de motoare și alte mașini. Adresa: **L. Olariu, Budapest, II., Margit-körút 11.**

Atragem atenția cetitorilor asupra inseratului firmei **A. Heinrich & W. Müller**, prima fabrică de piele sibiană, de unde se pot procură cele mai bune mărfuri pentru pantofari și ceice au lipsă de astfel de piei. Aceasta firmă e una dintre primele în țara întreagă. Când veți cumpără să amintiți că ați cedit în Foaie și că să fiți serviți că se poate de bine!

**Prima sbârceală (increștură)** ivită pe fața unei femei frumoase, este prima sa supărare serioasă. Noi însă îi dăm un mijloc, prin care toate acestea sbârceli să dispară. E deajuns să se folosească de excelentul mijloc Crème Simon care-i redă pielei iarăș elasticitatea și face să dispară atât primele sbârceli căt și alte multe sgrăbunje și urâciuni, ce s-ar afla pe față. Dacă mai folosește încă pe lângă aceasta și voește a-și întregi frumusețea ei, e de lipsă a mai folosi și Pudra de riz Simon, care e preparată din reis curat și care întrece toate pudrele de talc. Prin folosirea acestora își va redobândi iarăș frumusețea de mai înainte, care o va păstra până la adânci bătrânețe.

### Cucuruz de vânzare.

Insoțirea economică comercială „**Plugarul**”, cu sediul în Blaj, aduce la cunoștință publică, că a cumpărat cantități mari mari de **cucuruz**, pe care îl vinde cu vagonul la gara, care i-să cere, ori în mic la magazinul însoțirii din Blaj.

Toți ceice au lipsă de cucuruz, să binevoiască a se adresă cu toată încrederea la biroul însoțirii „**Plugarul**”, de unde vor primi informații necesare.

Membrii însoțirii vor avea favori deosebite.

Blaj - Balázsfalva, Ianuarie 1914.  
1560 Directiunea însoțirii.

### Un Tânăr

comerçant român, în etate de 27 ani, are prăvălie de coloniale și delicătăți, modern aranjată într'un oraș mare, din Ardeal, voiește a se căsători cu o dăoară tânără, plăută, cu avere. Respectiva să fie solidă și aplicată a mă ajută în conducerea prăvăliei. Epistole serioase provăzute cu fotografie rog a se adresă la administrația acestui ziar sub deviza „**Orfan comerciant**”, de unde se vor trimite mie. Discreția chestie de onoare. 1612

### Oleiu

din simburi de bostan, curat, pe lângă garanție, pentru mâncările de post. La dorință trimit de probă **Lengyel Sándor & Comp., Pankota.** 1617

### Prejudițiile uleului de pește sunt învingibile prin emulsiunea lui Scott.

Uleul de pește comun, deși e un mijloc întăritor și deplin valoros, totuși să simte în urma sa multe neplăceri, aşa încât folosirea lui lasă încă mult de dorit. Cei înaintați în etate, precum copiii, în urma folosirii lui dispun de un gust greșos îndreptătit și de multeori din cauza grelei măstuirii le devine insuportabil. Cu totul altcum să prezintă uleul de pește-emulsiune alui Scott, care întrece în gust pe toate alte preparate de felul acesta și care este pregătit astfel încât e și foarte ușor de mistuit.

După răceli, la slăbirea puterilor, la îngreunarea creșterii măselelor, la timpul însănătoșirii, la întărirea creșterii oscioarelor orginășe la copii, la lipsă de poftă de mâncare etc. contribue această emulsiune aprobată alui Scott de decenii cele mai excelente servicii.

Prețul unei sticle originale 2 cor. 50 fl. De vânzare în toate farmaciile. Trimitându-se 50 fl. în mărci postale și adresa SCOTT & BOWE, G. m. b. H., Wien, VII și pe lângă provocare la ziarul acesta, să trimită prin o farmacie un pachet de probă gratuit. 1233

### Moșie de arândat.

Se dă în arândă o moșie pe trei ani, începând dela 1 Martie st. v. 1914. Moșia este de 100 jugăre catastrale, dintre cari 75 jugăre arătură, iar 25 jugăre fână. Cine dorește a luă în arândă aceasta moșie să se adreseze la văduva **Maria George Braniște**, în comuna Proștea (Prépostfalva), u. p. Szentágota. 1591

Eu sunt fără îndoială în stare, prin mărfurile produse în fabrica mea, de-a mulțumii pe oricine cu marfă bună, pe lângă prețuri ieftine, serviciu solid și avantajos

### LUMINI de ciară și stearină

pentru biserici, înmormântări, pomene și parastase

### Săpun

pentru spălarea albiturilor și pentru toaletă etc.

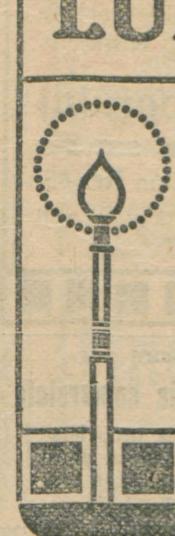
...

Fabrica de săpun și lumini mănată cu abur a lui

### Meltzer în Sibiu

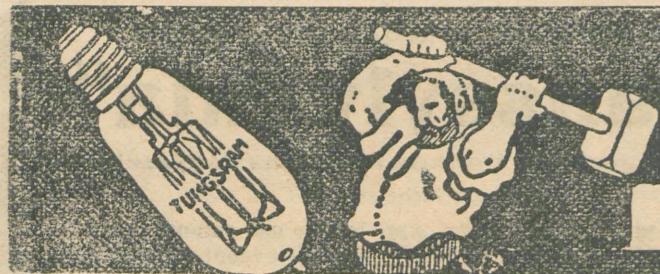
înființată la 1848

Prăvălie și magazin în strada Gușterișei Filiale: Piața mică și strada Cisnădiei Revânzătorii primesc rabat mare. — La cumpărări mai mari se fac și altor persoane cele mai moderate prețuri. Oferte și prețuri-curente se trimit la cerere gratis și franc.









Nu întrebuiți alta, decât numai para cu drot original  
provăzută cu inscripția  
**„TUNGSRAM”**

Fabricațiunea dela: Vereinigte Glühlampen- u. Elektriziäts-A. G., Ujpest 4.

Atențione  
la  
falsificările

Depozit bogat sortat!

1305

## A. Henrich & R. Müller

Prima fabrică de piele sibiană  
Sibiu, Bachgasse Nr. 3—5,

își recomandă fabricatele lor precum: fâlpi pentru opinci din piei întregi de boi și bivoli, Vaches-Croupons și fâlpi de bivol cu margini și fără margini în diferite calități.

Mai departe se află în depozitul fabricii un mare assortiment în Părechi de opinci tăiate pentru femei, bărbăți și copii. Brandsöhlkipsen și diferite bucăți de fâlpi căzute. Piei de vacă de vachs, luciu sau și în pregătirea lor Pittlinguri de vachs, Kipse de vachs, Piei de vită de vachs,

Pieci crepate de vachs, Bexpittlinge, Mastboxe, Roxcais, Chevreaux în diferite färbi și fabricate. Piei de oale în färbi diverse. Căptușeli de oale. Assortiment bogat în toate necesitățile apărătoare pantofăritului și cismăritului și în calapoade.

### Călcăie de gumă.

Diferite lacuri, creme și mijloace pentru conservarea gheteilor. În despărțământul nostru propriu să pregătesc, la dorință și după măsură, toate părțile de sus la ghete (fețe) prompt și pe lângă prețurile cele mai ieftine.

Prețuri  
• solide!

Serviciu coulant exact!

Fabricate  
proprietă!

**Nu-i reclamă — ci e fapt**

că niciun interesul său propriu numai în

## Warenhaus Grünberger

să facă cumpărări de  
Haine pentru domni, dame  
— băieți, fete și copii —  
bluse, rochii, jupoane, negli-  
gés și costume pentru dame

734

Mare alegere!  
Prețuri fără  
concurență!



Cel mai mare  
depozit  
de blănării!

Strada Cisnădiei, Palatul comandei de corp

## SAM. WAGNER,

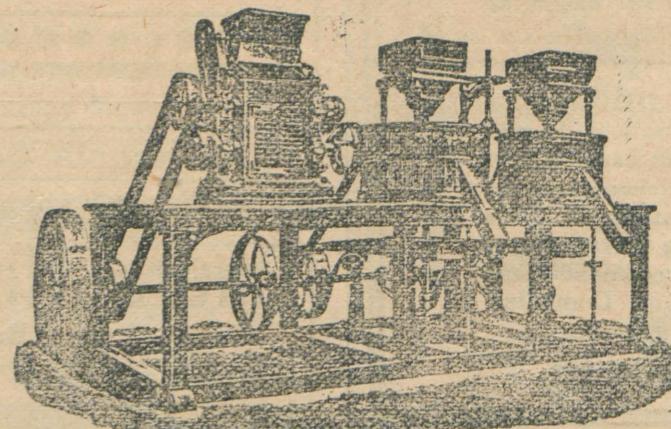
Prima turnătorie de fier Sibiană, mare  
fabrică de mașini agricole și industriale,  
atelier de mori și mare prăvălie de fier

Atențione!

1586

Doritorii de-ași procură mori, cilindre  
pentru asortat făină, pietrii de mori de orice  
calitate, tot soiul de mașini și unele agricole,  
mașini de lână, piuă pentru abale (postav)  
tot soiul de motoare dela cel mai mic  
și până la cel mai mare, cu un cuvânt tot  
soiul de mașini precum și Traverse, Cement,  
Trestie, Chei pentru ziduri, toate fierăriile  
trebuincioase la clădiri (edificări).

In bogata și bine assortată sa prăvălie de  
fier se găsesc toate sculele pentru mese-  
ri și fierari, tâmplari, dulgheri etc., cu



## Sibiu-Nagyszeben,

Târgul fâncului  
= Nr. 1 =

prețurile cele mai moderate și condițiuni  
foarte avantajoase.

Cine are lipsă de ceva din aceste specifi-  
cate obiecte, să nu cumpere dintr'alt loc  
până nu se va informa în prima linie la  
marele fabricant Wagner, atât despre ca-  
litatea aceluia obiect, cât și despre prețuri  
și condițuni.

Acesta e cel mai bun izvor de pro-  
curat marfă de primul rang și în compa-  
rație foarte ieftin.

Nu Vă lăsați seduși de agenți, mergeți  
sau scrieți în persoană la sus numita firmă.

Cataloge se trimit gratis și franco.

## CĂLBEAZA

la oi, capre, porci și vite mari  
(boi și vaci), se vindecă numai prin medicina probată a  
apotecarului SIMON ONICIU din Abrud (Abrudbánya).

O doză (porție) pentru o oaie costă 60 fileri.

O doză (porție) pentru vite mari, 3 coroane.

Onor. public e rugat, ca dintr'o comună să se unească mai  
multă la comande, căci plăta poștei le vine aşa mai ieftin. La com-  
mande peste 100 cor. jumătate din preț să se trimite înainte. Co-  
munde de probă nu se trimit mai puțin decât pentru zece oi.  
Comandele să pot face numai dela:

**SIMON ONICIU, apotecar în ABRUD (Abrudbánya).**

### Scrisori de mulțumită

St. dle apotecar! Medicina ce am comandat-o  
de probă contra călbezelui la oi, am probat-o  
și am afiat-o de bună, căci am tăiat din  
oi, m'am convins că călbeaza din ficat  
ea moartă. Te rog deci mai trimite-mi pentru  
30 de oi. — Ofenbach, 28 Decembrie 1913. Ion  
Mladin m. p., măcelar.

St. dle! Cu leacul în contra călbezelui ce  
am procurat dela D-voastră am probat cu 10  
oi și dovedindu-să de foarte bună am tăiat una  
după două săptămâni dela folosință și n-am  
mai găsit în ea decât 6 fire și acelea încă  
moarte, de aceea vă rog încă pentru 30 oi, căt  
mai în grăbă. — Somostelke, 29 Decembrie 1913. Neagoe Roșca m. p.,  
arăndator.

St. dle! Medicina contra călbezelui  
folosită până acum, a succes foarte bine.  
Medicina precum se vede are mare efect. Am  
tăiat din oile la care le-am dat, în una nu am  
afiat nici un fir de călbează și fiscul ca de  
miel de frumos, cu toate că șiua sigur, că în  
ainte de a folosi medicina, a avut călbează des-  
tulă, în una însă au mai fost căteva fire. Te  
rog mai trimite-mi pentru 15 oi. — Kozma-  
telke, 29 Dec. 1913. Neagoe Roșca m. p.,  
arăndator.

St. dle! Apotecar! Mă rog să faci bine  
să mi trimezi și mie din medicina care ați afiat-o  
D-voastră, pentru 2 vite mari, căci am auzit că  
e foarte bună contra călbezelui. — Răcănița, 8  
 Ian 1914. Nicolae Goju, comit. Carașeverin.

St. dle apotecar! Probând leacul D-voastră  
contra călbezelui, m'am convins că e foarte  
bun, căci după 48 de ceasuri, îapădă  
călbeaza moartă în gunoi. Cea mai mare  
multumire aduc din inimă. — Minaști (Hu-  
nyad-Dobrá), 21 Ianuarie 1914. Marinescu  
George I. Aleșandru.

St. dle! Medicina contra călbezelui ce am  
primit-o dela D-ta, are efect foarte bun,  
cum folosesc la 10 oi. Vă rog mai trimite-pentru  
40 oi — Petriș (Lonyatelep), 21 Ian. 1914.  
Ilie Preda Buliga m. p., cantor.

St. dle apotecar! Luând la cunoștință dela  
dil preot Augustin Mihulin din Borosești, cum  
că D-ta ai leacuri pentru călbează și sunt  
foarte bune căci s-au însănătoșat cari  
erau gata să piară, de aceea trimite-mi și  
mie, pentru 3 capete de vita. — Borosești,  
21 Ianuarie 1914. Iorga Lazar m. p., plugar.

St. dle Oniciu! Medicina trimisă pentru 10  
oi de probă, a avut efect foarte bun, pen-  
tru care atât din partea mea, că și dela culi-  
vatorilor de oi, primii multămările noastre.  
Acum te rog pentru 150 oi medicina ex-  
pres. Celelalte comande vor urmă. — Nagy-  
alposnot. Cu toată stima: Aurel Bârsan m. p.,  
comerçant.

St. dle! Cu mare bucurie vă aduc la cuno-  
ștință că leacul trimis și foarte bun și-l  
voiu recomandă și fa alii. Forumacul de sus,  
5 Ian. 1914. Cu stima Ion Căpățină m. p.

## Balsamul apotecarului A. Thierry



Alten echter Balsam  
aus der Schützenegger-Apotheke des  
A. Thierry in Pregrada bei Rohitsch  
Sauerbrunn.

Se folosește: la fețe cari lăpteașă, la porneirea lăptelui, împotriva im-  
petriților peptului, la orbant, inflamație de picioare sau de os, râni, pi-  
cioare umflate și la mâncarea osului; apoi la râni de sabie, im-  
pusări, împușcături, tăieturi și struncinări, precum și la înlăturarea  
din corp a obiectelor străine, ca: sticla, panduri, pietriș, alice, spinii etc.,  
la tot felul de umflături râni, carbunc, chiar și la cancer (rac); la  
negre pe mâini sau la picioare, beciuri, râni de ar-  
suri, la slăbire provenită din zăcul mult, beciuri de sânge, curgeni de  
urechi etc. etc. 2 cutii costă 3-60, pe lângă trimiterem înainte a ba-  
nilor sau cu rambursă. Se capătă la apotecarul Török József în Bu-  
dapestă și în cele mai multe apoteze din țară. En gros se afiază la drogu-  
mii: Thalmayer și Seitz, Erezil Hochmeister și Fratii Radano-  
e vita în Budapest. Unde nu e deposit să se comande direct dela;

**A. THIERRY, Apotecă la In-**  
**gerul păzitor în PREGRADA** (Gang Rohits-  
Sauerbrunn).

### Singura veritabilă

**Alifie-Centifolia a lui Thierry**

Impiedecă și opreste înveninarea săgelui. Face de prisos operațile.

1078

12 sticle mici sau 6 sticle mari sau 1 stică mare specială cor.

La comande mai mari e prețul mult mai ieftin!

1073

1074

1075

1076

1077

1078

1079

1080

1081

1082

1083

1084

1085

1086

1087

1088

1089

1090

1091

1092

1093

1094

1095

1096

1097

1098

1099

1100

1101

1102

1103

1104

1105

1106

1107

1108

1109

1110

1111

1112

1113

1114

1115

1116

1117

1118

1119

1120

1121

1122

1123

1124

1125

1126

1127

1128

1129

1130

1131

## Uimitor de ieftin!

710 buc. pentru numai cor. 3·75.

Un orologiu aurit minunat precision „Anker“ cu umbrelul de 36 ore pre lăngă garanția de 3 ani împreună cu lanț frumos, o cravată de mătase pentru domni, un ac masiv de cravată, care nu se rupe, 3 bucati batistă fină, un inel pentru dojghi cu peatră scumpă imitată, un spăt pentru igienă din epumă de mare imită, o oglindă minunată de buzunar pentru toaletă, un aparat pentru fotografat la moment, un scobitor de dinți fin conștiat, din 4 părți, broșă pentru dame „Noutate“ și păreche de bumbi de manchete din aut double „Ideal“ cu închizătoare patență, un album minunat cu chipurile cele mai frumoase ale universului pentru cari fiecare trebuie să aibă interes, un colier minunat pentru dame din mărgele orientale, cari nu se sparg, 20 obiecte fine pentru corespondență și încă 610 obiecte necesare pentru casă, toate laolaltă împreună cu orologiul, care singur valoarea banii acestia, costă numai cor. 3·75. Trimiterea se face cu rambursă prin Export-Haus „LOUVRE“ 1373

F. Windisch, Krakau Nr. M/28  
nuretrcCesimNB. on

## Atențiuie!

**50.000 părechi de ghete!**  
4 părechi de ghete  
numai Cor. 7·90

Din cauză că mai multe fabrici mari au incetat plătile, am fost încrezător să aducemă sub prețul de fabricare. Deci eu vând fiecaruia 2 părechi ghete cu șinoare, pentru domni și 2 părechi pentru dame, de piele brună sau neagră, galășă, cu talpă bătăuă cu cuie, foarte eleganți, fasonul cel mai nou, mărimea conform numărului. Toate 4 părechile costă numai K7.90 Trimiterea per rambursă.

S. Lustig, export de ghete  
Neu-Saudez. 54/p, Austria  
Schimbul e admis sau banii return

**Inseratele**  
numai atunci au valoare mare, dacă să răspândească pretutindenea, în toate tările, în toate cercurile sociale. Pentru acest scop se ofere îndeosebi inserarea în FOAIA POPORULUI. ■ ■ Informații să dă și comande să primească la administrația „FOAIA POPORULUI“. ■ ■ ■

**Linia Holland-America Rotterdam**  
Societate de vapoare Nederlandă-Americană  
**Firmă protocolată în Ungaria.**  
În fiecare săptămână circulare între  
**Rotterdam - Newjork - Kanada** 1526  
Cancelaria  
Budapest, VII., Thököly-út 10.

## Ocazie foarte potrivită

la prăvălia de încălțăminte

**Vasile Ban, Sibiu, strada Ocnii Nr. 7**  
— pe lăngă prețuri ieftine. —

Tot felul de ghete, în orice anotimp, cu prețuri de reclamă.

### Prețuri:

Ghete în Chevreaux, Box sau Kalv:	
Pentru copii, mărimea . . . . .	K 3-4
"    "    "    "    "	26-28 = 4-5
"    "    "    "    "	29-34 = 5-7
"    "    "    "    "	35-39 = 7-9
Păpuși de jumătate pentru dame Chevreaux și Box sau Kalv . . . . .	
Ghete înalte pentru dame Chevreaux și Box sau Kalv . . . . .	8-14
Ghete de lucru pentru domni, tari, escuție în Kalv sau piele de vichs . . . . .	7-
Ghete în Chevreaux sau Box:	
Ghete pentru domni cu gumi sau băieri K 9-10	bumbi sau Ideal
"    "    "    "    "	10-
"    "    "    "    "	Kobrak . . . . .
"    "    "    "    "	Oslaria . . . . .
"    "    "    "    "	formă americană . . . . .
"    "    "    "    "	formă americană . . . . .
Ghete pentru domni, piele Antilope în toate colorile . . . . .	
Mare alegere în:	
<b>cisme</b>	pentru copii și domni. =
<b>Camași</b>	cu 4, 5, 6, 7, 8 și 9 cor.



În dumineci și sărbători e deschis până la 10 ore a. m.

## Viță americană altoită

precum și viță americană pentru altoit, cu și fără rădăcini, în diferite varietăți furnizează renumita și de mulți ani recunoscută ca cea mai de încredere pepinieră.

**Fr. Caspari**

Mediaș-Medgyes (Nagyküküllő v.m.)

Serviciu conștințios. = Soluții garantate.

Catalogul se trimite la cerere gratuit și franco. În catalog sunt publicate mai multe scrisori de mulțumire, primite din toate părțile țării, astfel că înainte de a face comanda, oricine poate cere informații în scris sau verbal de la dñii proprietari care mi-au trimis aceste scrisori și se pot cōvîngă astfel de absolută încredere ce o pot avea în firma de mai sus.

1314



## Pentru ce marinarii sunt robusti?

Ați admirat robusta sănătate a marinilor și a pescarilor. Ei trăiesc pe mare, în mijlocul vânturilor și a valurilor, și în totdeauna îi vedeați cu pieptul gol; cu toate acestea nimic nu este mai puțin decât ei supuși guturariilor, bronchitelor și catarelelor. Foarte rar să-i vedeați tușind. Nicunul din ei nu este bolnav de piept, nici stistică.

Pentru ce astă? Motivul se cunoaște din cea mai înaltă antichitate. În toți timpii, medicii au atribuit această faptul că marinii respiră într-o emanătură gudronului cu care sunt uscate corăbiile.

Ori, toată lumea știe că este de bun gudronul pentru bronz și pentru piept.

Cel mai mic guturariu dacă se negljează poate de generație în bronștită și nimic nu este mai greu decât de a se scăpa de o bronștită veche, de un catar rău. De aceea n-am putut recomanda în deajuns bolnavilor de a combatre răul dela început. Si mijlocul cel mai simplu, cel mai sigur și mai economic este de-a băi apă de gudron la masă. Dar apa ce fiecare își prepară singur este puțin eficace; căci gudronul natural nu este solubil în apă.

Azi, mulțumită unui farmacist distins din Paris, d-l Guyot, care a reușit să facă gudronul solubil în apă, se găsește în toate farmaciile, sub numele de Gudron de Guyot, o licoare foarte concentrată de gudron, care permite să se prepare la moment o apă de gudron foarte împede și foarte eficace.

Întrebuințarea gudronului Guyot luat la fiecare masă în doză de o lingură de cafea în fiecare pahar de apă ajunge pentru a vindecă guturaiul cel mai încăpăținat și bronșita cea mai învechită. Câteodată se vindecă chiar fistia bine declarată, căci gudronul oprește descompunerea tuberculelor plămânlui, omorând microbii răi, cauze ale acestei descompuneri.

Dacă cineva voie să vă vândă cutare sau cutare produs, în locul adevăratului Goudron Guyot, nu vă încredeți, e din interes. Este absolut necesar pentru a obține vindecarea bronchitelor, catarelor, guturajelor vechi, neglijate și a fortiori astmului și fistiei, de a cere la farmacie adevăratul Goudron de Guyot.

Ei se obține din gudronul unui pin de mare special, care crește în Norvegia, și e preparat chiar de Guyot, inventatorul gudronului solubil, ceea ce explică eficacitatea sa cu mult superioară tuturor produselor analoage. Pentru a evita orice greșală, priviți eticheta: adevăratul Goudron Guyot poartă numele lui Guyot tipărit cu litere mari și semnătura lui în 3 culori: violet, verde, roșu și oblic, precum și adresa: Maison Frere, 19, rue Jacob, Paris. — Acest tratament costă numai 10 bani pe zi și vindecă.

P.-S. — Persoanele cari nu pot lăua gudronul din cauza gustului său special, vor putea înlocui întrebuințarea lui prin capsulele Guyot cu gudron Norwegian de pin de mare pur, luând câte 2-3 capsule la fiecare masă. Vor obține aceleași efecte salutare și aceeași vindecare sigură. Luate imediat înainte de masă, sau în timpul mesei, aceste capsule se digereză ușor cu alimentele, făcând bine și stomacului. Adevăratele capsule Guyot sunt albe și semnătura lui Guyot e tipărită cu negru pe fiecare capsulă.

Deposit: Maison Frere, 19, rue Jacob, Paris și la toate farmaciile și Droguerile. Prețul unei sticle cor. 2·50.

1363

## Hotelul Schmidt

SIBIU — NAGYSZEBEN

cu 30 odă mobilate pentru pasageri, Restaurație și Cafenea, din cauză de morb a proprietarului, se vinde din mâna liberă, pe lăngă condiții foarte favorabile.

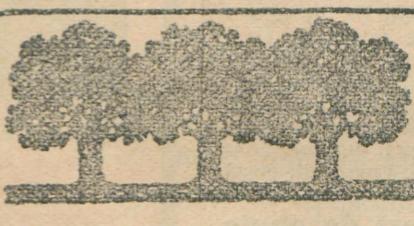
— Amănunte mai deaproape sunt a se cere de-acolo.

1582

## Berea albă și neagră din Bereria dela Trei-Stejari

în SIBIU

este foarte bună și gustoasă!



Această bere e căutată și se bea cu placere de toți care o cunosc, atât la orașe cât și la sate

724

Că berea noastră e foarte căutată se poate vedea și de acolo, că cumăratul se înmulțesc mereu

Ah vai!



La fusă, răgușeli și flegmă ajută repede și sigur

1262

Pastilele de piept Egger

cari au un gust excelent și nu violentează pofta de mâncare.

De carton: 1 și 2 ceroane

Carton de probă: 50 fil.

De vândut la fiecare farmacie și drogerie

Trebue să mă facă în această fusă afurisită.

Fabrică: R. EGGER și FIUL

Pastilele de piept ale lui Egger nu se scăpă repede.

Be căpătat: în SIBIU la farmaciile: Guido Fabritius, Carol Mörscher, T. C. Melady, Carol Müller, Eugen Rumpler, Carel Pissel, Albert Zink.

În SEBEȘUL-SĂSESC: în farmaciile: Stefan Heitz, L. C. Reichard și Walter Metz.

**Îngrădături uimitor de ieftine!**

Nenumărate scrisori de recunoștință dovedesc superioritatea neînfrerută a

Foarte corăspunzător!

Manuare foarte usoară!

Invenție senzațională

= impletituri =

**„HUNGARIA“**

Să fabrică numai din sârmă suflată cu zinc. Prețul per metru cvadrat 32 f și mai sus.

Să poate procura la singurul fabricant:

Alexandru Haidekker fabrică de sârmă, de îngrădături din impletituri și de grătiș Budapest VIII, Üllői út 48/84

Serviciu ieftin, repede și constientios. Prețuri și ilustrat, gratis și franco.

**NEIGE DE FLEURS**

Cremă pentru mâini și față

și cea mai bună mijlocire igienică a timpului nostru.

Tuba 80 fileri De vânzare în tot loc. Doza cor. 1-60

**AGRICOLA** întreprindere de mașini agricole și motoare

BUDAPEST, V., Kóráll-utca 9

Ce e bun și ieftin!

Motoare de ulei brut originale svediane și orginale Diesel pentru instalații de moli și pentru alte scopuri industriale.

Motoare de benzin și ulei brut pentru garnituri de tinerat, care funcționează în toată țara spre deplină îndestulare a cumpărătorilor.

Se află pururea în depozit.

Prețuri moderate. Condițiunile cele mai favorabile de achiziție în rate pe mai mulți ani. Catalog de prețuri și deslușiri de specialitate se dau la cerere gratuit și franco.

Corespondență românească.

Toți felii de uleiuri și uleiuri

**5 Atențiuie!**  
**50.000 părechi**  
de ghete

4 părechi de ghete numai cor. B —

Din cauză că mai multe fabrici mari au incetat plășile, am fost încredințat a cheltui o mare cantitate de ghete adânc sub prețul de fabricare. Deci eu vând fiecărui 2 părechi ghete cu șinăre, pentru domni și 2 părechi pentru dame, de piele brună sau neagră, galosată, cu talpă bătută cu cuie, foarte eleg. fasonul cel mai nou, mărimea conform numărului. Toate 4 părechile costă numai cor. 8 —. Trimitere per rambursă

**A. GEIB, Export de ghete**  
Krakau Nr. 40

Schimbul e admis sau banii retur.

**Cafea**  
cu 50% mai ieftină!

Cafea americană foarte crătoare și foarte aromatică. Un săculeț de probă (500 grame) se trimit neînțăgă prețul de 10 coroane franco cu rambursă

**A. SAPERESCU** 1568  
Export de cafea și teiu, Tiszabogdány 326

Capital social Coroane 1,200.000.

Telefon Nr. 188

Postsparkass ung. 29.349

## Banca generală de asigurare

societate pe acții în Sibiu—Nagyszeben

este prima bancă de asigurare românească, înființată de instituții financiare (băncile) române din Transilvania și Ungaria.

Președintul direcției: **PARTENIU COSMA**, directorul executiv al „Albinei” și președintul „Solidarității”

## Banca generală de asigurare

făce tot felul de asigurări, ca asigurări contra focului și asigurări asupra vieții în toate combinațiile. Mai departe mijloacele: asigurări contra spargerilor, contra accidentelor și contra grindinei. Toate aceste asigurări **BANCA GENERALĂ DE ASIGURARE** le face în condițiile cele mai favorabile. Asigurările să pot face prin orice bancă românească, precum și la agenții și bărbajii de încredere ai societății — Prospective, tarife și informații să dă gratis și imediat

423

Persoanele cunoscute ca acvizitori buni și cu legături — pot fi primite oricând în serviciul societății

## BANCA GENERALĂ DE ASIGURARE

dă informații gratuite în orice afaceri de asigurare fără deosebire că aceste afaceri sunt făcute la ea sau la altă societate de asigurare. Cei interesați să se adreseze cu încredere la:

**Banca generală de asigurare**  
Sibiu-Nagyszeben — Edificiul „ALBINA”

## Societatea

pe acții și fabrică de motoare cu gaz în Dresden, fost odinioară MORITZ

**HILLE**

Cea mai veche și mai mare fabrică specială din Germania-de-mijloc de motoare de tot felul și de instalări cu gaz aspirator.

Reprezentanță generală

**Kálmár Ernő**, inginer  
VI. Podmanický-utca 4/N.  
Telefon 22-76.

cu benzin 1602

Motoare  
cu benzin  
gaz  
petroleu  
uleu crud  
gaz de pământ  
sist. Diesel  
cu gaz aspirator  
in toate mărimele.

## CAROL F. JICKELI în Sibiu și în Alba-Iulia



Fiere și echinuri din oțel



Spete de fier și echinuri din oțel și alamă,  
la preturi măritime



Mașină de tocata carnea, tăciuță, calitatea primă



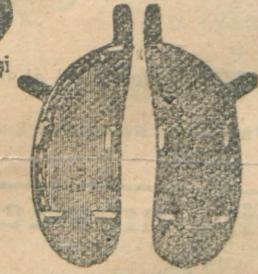
Ițe (Garnituri de răbota)

Lista de prețuri Nr. 261 despre unele pentru țesătorii și rotișoare de fier,  
să trimit la dorință gratis și franco

Cușite de bucătărie, de măcelari precum și  
bricege de calitatea primă „Solinger” fabricat



Patine, sănii și clopoței pentru sănii



Potcoave de  
clarină pentru bei

La comande dela orice firme, despre care ai aflat din Foaie, să amintești totdeauna, că ai cedit inseratul respectiv în „Foaia Poporului” ca astfel să îi servă bine, grabnic și ieftin